



Affordable. Reliable. Home Improvement.

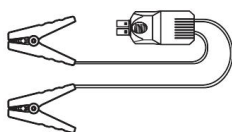
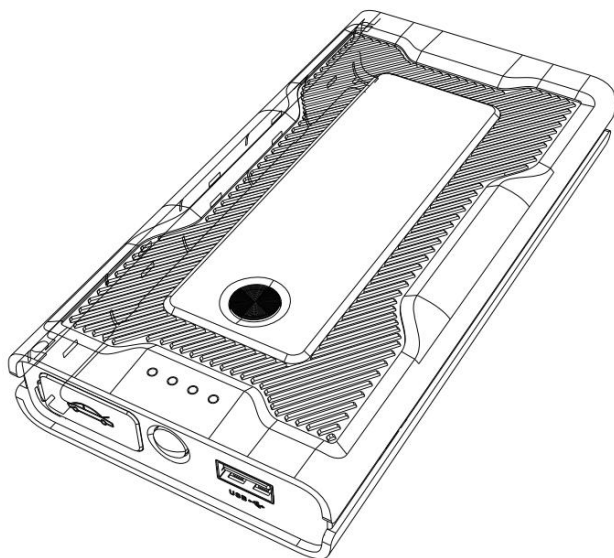
JUMP STARTER

MODEL:CP-F61

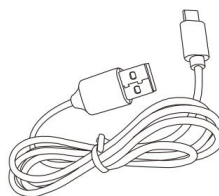
VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

MODEL:CP-F61



Smart jump cable

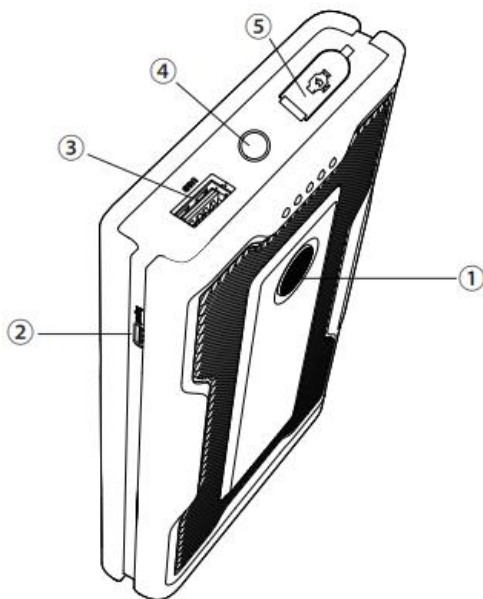


Charging Cable

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
 	This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices

PRODUCT LAYOUT



- ① On/Off Button; ② USB C Input; ③ USB A Output;
 ④ LED Flashlight; ⑤ Jump Start Output;

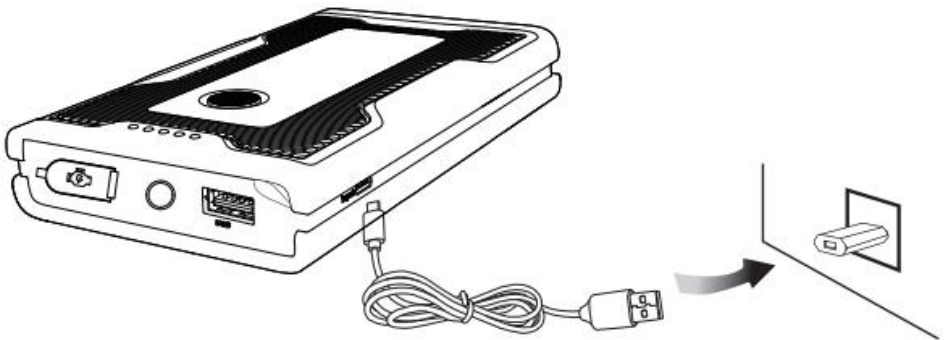
Battery Indicator Light

Press the ON/OFF Button to check the unit's power level and activate the output ports. The indicator lights will display the remaining battery power, with each light representing 25% of the total charge. All 4 indicator lights will turn on when the battery is fully charged.

Jump Starter Charging Instruction

- Charge it before first use!
- Do not use the device during charging!

Charging Status	The indicator light flashes (1 flash for 1 second).
Fully Charged	The battery light stops flashing and charging stops automatically. The device will enter sleep mode.



Jump Start 12V Vehicle Instruction

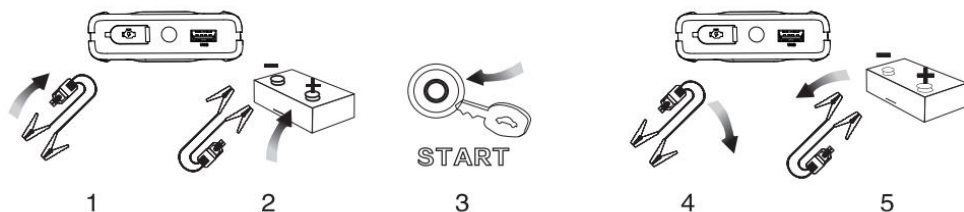
Before starting the vehicle, please confirm that battery the power is above 80%.

- 1) Insert the jumper cable fully into the unit.

2) Attach the RED clamp to the positive (+) terminal of the vehicle's battery and connect the BLACK clamp to the negative (-) terminal of the vehicle's battery.

3) Start the vehicle, allowing a minimum interval of 30 seconds between each attempt. If unsuccessful after three attempts, stop further attempts and inspect the vehicle's engine or circuit for potential issues.

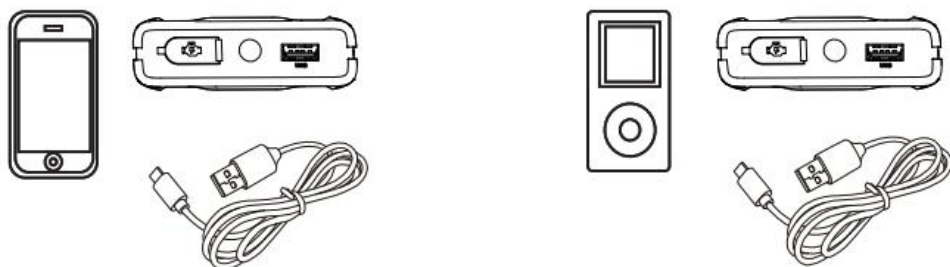
4) Once the vehicle has started successfully, promptly remove the jumper cable from the jump starter, and disconnect the red and black clamps from the vehicle's battery terminals within 30 seconds.



Smart Jumper Cable Indicator	
Indicator	Situations
Flashing red and green indicator	Jumper cable connected
Solid green indicator	Ready to start
Solid red indicator	1.Low voltage protection--Recharge the product 2.Over-heating protection--Remove the clamps to let it cool 3.Timeout protection--Connection timed out. Remove the clip within 30s after a successful start
Solid red with discontinuous beeping	Reverse polarity protection--Reverse the clips and ensure the correct connection
Solid red with continuous beeping	Short circuit protection--Don't connect the clips together or to the same metal

Using as a Power bank

- 1) Connect your smart phones, tablets or other electronic devices using the USB cable to the USB output port on the Jump Starter.
- 2) Press the ON/OFF button once to start charging.
- 3) Unplug the cable when fully charged.



LED Flashlight

- 1) To operate the flashlight, press and hold “ON/OFF” button for 3 seconds or until the light comes on.
- 2) The light has 3 settings as follow:

Press	Beam Setting
Once	On/High
X2	Strobe/Fast Flashing
X3	S.O.S/Slow Flashing

- 3) To turn off the flashlight press the “ON/OFF” button until the light goes out.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Battery capacity:	7200mAh (1800mAh ×4 cells)/26.64Wh
Input:	USB C 5V/2A
Output :	USB A 5V/2.1A
Nominal Voltage:	14.8V
Charging Time:	Approx. 4hrs
Start Current:	400A
Peak Current:	1000A
Operation Temperature:	-20℃～50℃/-4°F～122°F
Protections:	Short circuit, reverse polarity, reverse charge, low voltage, over-heating, over-current and time-out protection
Lifetime:	>1000 Cycles

FAQ

Q. How do I turn off this appliance?

A: The appliance will automatically power off when no load is detected or when the charging is completed.

Q: What is the expected battery life for this appliance after being fully charged?

A: The battery typically lasts 3-6 months; however, we recommend recharging it every 3 months.

Q: What temperature is safe for using and storing the unit?

A: The unit works best between -20℃ to 50℃ (-4°F to 122°F). Avoid storing it in a hot vehicle for long periods, as temperatures above 50℃ (122°F) can damage the battery and make it unsafe.

Q: How do I know if I've connected the unit to the vehicle correctly?

A: When the battery clamps are on the vehicle battery, a steady green light on the jumper cable means it's connected correctly. If only the red light is on, it's not connected correctly.

Q: Can this unit charge other devices while it is being charged?

A: No.

Q: Can this product charge other devices while starting a vehicle?

A: No.

TROUBLE SHOOTING

Problem	Reason	Solution
Unit Fails to Jump Start	Insufficient power level.	Please keep the battery level higher than 80%.
	Bad connection caused by rust or dirt on car's battery terminals.	Please clean the terminals and try again.
	The unit activated its overheating protection due to the battery overheating	Please try again after waiting for one minute to let the unit cool down.
	The clamps are connected incorrectly	Please ensure the clamps are connected to the correct (+-) terminals.
	Problem unrelated to the car's battery	Please use the appropriate equipment to check the error code of the vehicle.
	Jump start the car with a different voltage battery	This unit is for vehicles (equipment) with 12V batteries only.

TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

Composition and amount of toxic and harmful substance in jump starter			
Element	Content	Element	Content
Pb	0	PBDE	0
Hg	0	DBP	0
Cd	0	BBP	0
Cr(VI)	0	DEHP	0
PBB	0	DIBP	0
0:Indicate all homogeneous materials's hazardous substances content are below the MCV limit specified in the standard 2011/65/EU (RoHS) with amendment (EU)2015/863.			

WARNING

- This unit is for vehicle (equipment) with 12V batteries only. It may be dangerous if it is used with other types of batteries. Read and understand the safety information before using the jump starter.
- Do not try to restart the vehicle after 3 consecutive attempts as this may damage the unit. Check your vehicle for other possible reasons why it can't be restarted.
- Failure to follow the safety information may cause damage to the jump starter, and may also result in electric shock explosions, fire, property damage, and personal injury.
- This product is not a toy, and it is forbidden for children to use it, it is recommended for users over 16 years of age.
- When the product is used for the first time, charge the product for more than 3 hours.
- This product has a built-in non-removable lithium battery. It is forbidden to throw this product into a fire or throw it away at will. The lithium battery may catch fire, spontaneously ignite and explode due to overheating, impact or water. Please avoid exposure to the sun in the car, or exposed to high temperature environment.

- If the product is swollen, leaking or smells, please stop using it immediately.
- If the product has abnormal noise or high temperature during use, please stop using it and shut it down immediately.
- Please store or use in a dry and clean environment. Avoid dampness, heavy falls, water immersion and sand intrusion. The intrusion of sand and dust may cause damage to the product; this product is also not waterproof, and it is forbidden to wash in water.
- Please keep away from corrosive materials when storing this product, and the storage temperature should not be lower than -20°C (-4°F) or higher than 50°C (122°F). Too cold or too hot will shorten the life of the product and damage the built-in battery.
- Please keep this product charged at least once every 3 months.
- Do not disassemble the machine by yourself, otherwise it may cause a safety accident.

PARTS LIST

No.	Parts Name	Quantity
1	Jump starter unit	1
2	Smart jump cable	1
3	Charging cable	1
4	Storage bag	1
5	User manual	1

Manufacturer: DONGGUAN CARPOWER NEW ENERGY CO.,LTD
Address: ROOM 1001, NO. 12, LANE 11, WENMING ROAD, NANZHA,
HUMEN TOWN, DONGGUGAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, P.R
CHINA
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australia
Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

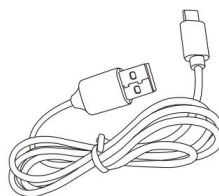
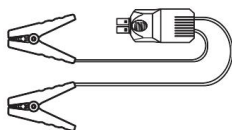
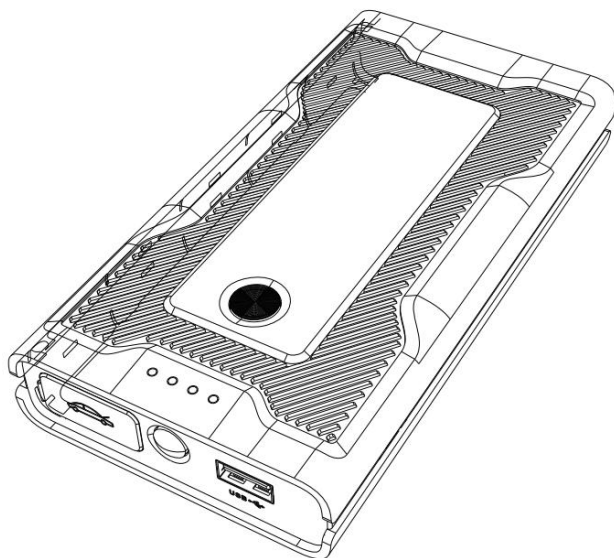
DÉMARREUR DE SECOURS

MODÈLE : CP-F61

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

MODÈLE : CP-F61

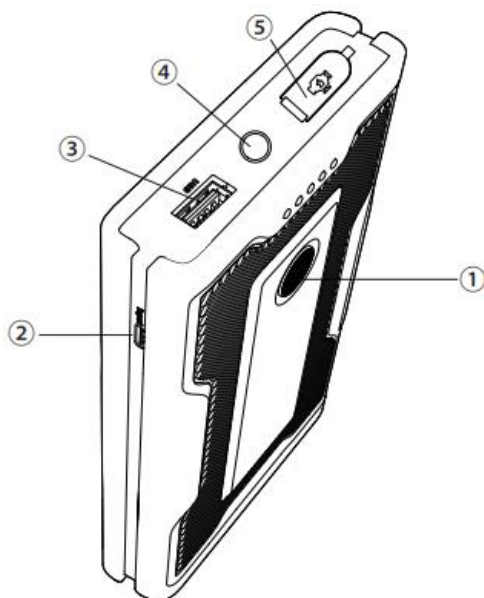


de démarrage intelligent

Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

	Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit être collecté séparément des déchets ménagers dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques (EEED).

PRODUCT LAYOUT



- ① Bouton marche/arrêt ; ② Entrée USB C ; ③ Sortie USB A ;
 ④ Lampe torche LED ; ⑤ Sortie de démarrage rapide ;

OPERATION INSTRUCTION

Voyant indicateur de batterie

Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour vérifier le niveau de charge de l'appareil et l'activer.

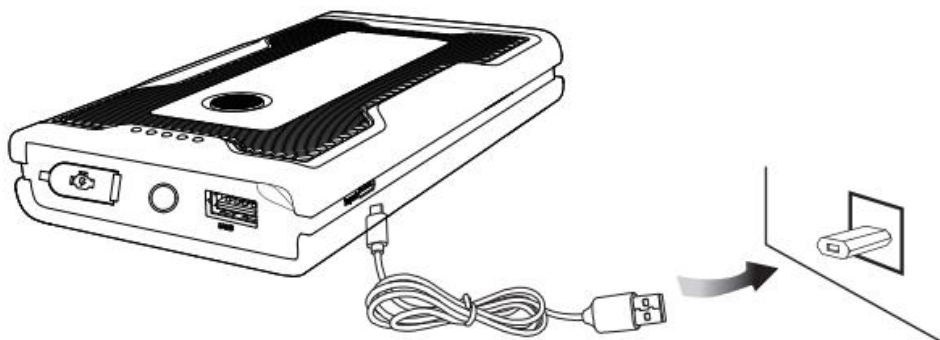
ports de sortie. Les voyants indicateurs afficheront le niveau de batterie restant.

Chaque voyant représente 25 % de la charge totale. Les 4 voyants s'allument lorsque la batterie est complètement chargée.

Instructions de charge du démarreur de secours

- Chargez-le avant la première utilisation !
- N'utilisez pas l'appareil pendant la charge !

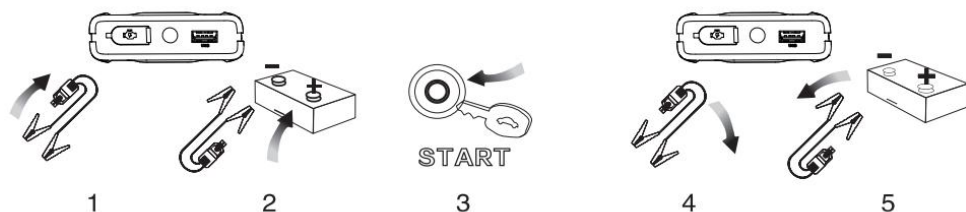
État de charge	Le voyant clignote (1 clignotement pendant 1 seconde).
Entièrement chargé	Le voyant de la batterie cesse de clignoter et la charge s'arrête. L'appareil passera automatiquement en mode veille.



Instructions pour le démarrage d'urgence d'un véhicule 12 V

Avant de démarrer le véhicule, veuillez vérifier que la charge de la batterie est supérieure à 80 %.

- 1) Insérez complètement le câble de démarrage dans l'appareil.
- 2) Fixez la pince ROUGE à la borne positive (+) de la batterie du véhicule et connectez la pince NOIRE à la borne négative (-) de la batterie du véhicule.
- 3) Démarrez le véhicule en respectant un intervalle minimum de 30 secondes entre chaque tentative. Si le démarrage échoue après trois tentatives, cessez toute nouvelle tentative et inspectez le moteur ou le circuit électrique afin de déceler d'éventuels problèmes.
- 4) Une fois que le véhicule a démarré avec succès, retirez rapidement le câble de démarrage du démarreur et débranchez les pinces rouges et noires des bornes de la batterie du véhicule dans les 30 secondes.



Indicateur de câble de démarrage intelligent	
Indicateur	Situations
Indicateur rouge et vert clignotant	Câble de démarrage connecté
Indicateur vert fixe	Prêt à commencer
Indicateur rouge fixe	1. Protection contre les basses tensions – Rechargez le produit Protection contre la surchauffe 2.0 : retirez les pinces pour laisser refroidir. 3. Protection contre le délai d'attente : la connexion a expiré. Supprimer le clip dans les 30 secondes qui suivent un début réussi
Rouge uni avec discontinuité bip	Protection contre l'inversion de polarité : inversez les clips et assurez-vous de la connexion correcte
Rouge fixe avec bip continu	Protection contre les courts-circuits : ne pas connecter les pinces ensemble, ou au même métal

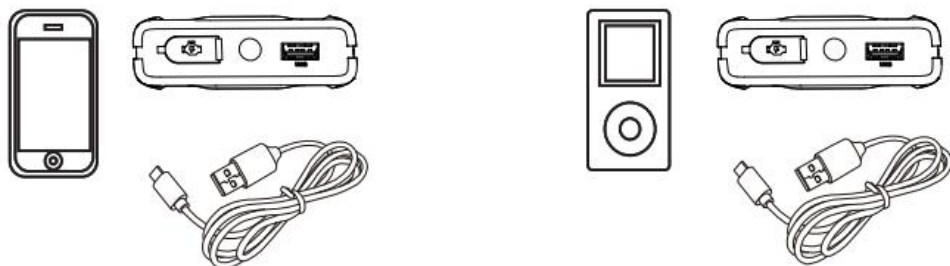
Utilisé comme batterie externe

1) Connectez vos smartphones, tablettes ou autres appareils électroniques à l'aide de

Câble USB à connecter au port de sortie USB du démarreur.

2) Appuyez une fois sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour démarrer la charge.

3) Débranchez le câble une fois la charge complète.



Lampe torche LED

1) Pour allumer la lampe torche, maintenez le bouton « ON/OFF » enfoncé pendant 3 secondes.

secondes ou jusqu'à ce que la lumière s'allume.

2) La lampe possède 3 réglages, comme suit :

Presse	Réglage du faisceau
Une fois	Marche/Élevée
X2	Stroboscope/Clignotement rapide
X3	SOS/Clignotement lent

3) Pour éteindre la lampe torche, appuyez sur le bouton « ON/OFF » jusqu'à ce que la lumière s'éteigne.
dehors.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Capacité de la batterie :	7200 mAh (4 cellules de 1800 mAh) / 26,64 Wh
Saisir:	USB C 5V/2A
Sortir :	USB A 5V/2,1A
Tension nominale :	14,8 V
Temps de charge :	Environ 4 heures
Démarrer le courant :	400A
Courant de crête :	1000A
Température de fonctionnement :	-20 °C ~ 50 °C / -4 °F ~ 122 °F
Protections :	Protection contre les courts-circuits, l'inversion de polarité, la charge inverse, les sous-tensions, la surchauffe, les surintensités et les temporisations
Durée de vie:	>1000 cycles

FAQ

Q. Comment puis-je éteindre cet appareil ?

R : L'appareil s'éteindra automatiquement lorsqu'aucune charge ne sera détectée ou lorsque la charge sera terminée.

Q : Quelle est l'autonomie prévue de la batterie de cet appareil après une charge complète ?

R : La batterie a généralement une durée de vie de 3 à 6 mois ; cependant, nous recommandons de la recharger tous les 3 mois.

Q : Quelle est la température optimale pour utiliser et stocker l'appareil en toute sécurité ?

A : L'appareil fonctionne de manière optimale entre -20 °C et 50 °C (-4 °F et 122 °F). Évitez de le laisser dans un véhicule chaud pendant une période prolongée, car des températures supérieures à 50 °C (122 °F) peuvent endommager la batterie et rendre son utilisation dangereuse.

Q : Comment savoir si j'ai correctement connecté l'appareil au véhicule ?

A : Lorsque les pinces de la batterie sont en place sur la batterie du véhicule, un voyant vert fixe sur le câble de démarrage indique une connexion correcte. Si seul le voyant rouge est allumé, la connexion est incorrecte.

Q : Cet appareil peut-il charger d'autres appareils pendant qu'il est lui-même en charge ?

A : Non.

Q : Ce produit peut-il recharger d'autres appareils pendant le démarrage du véhicule ?

A : Non.

TROUBLE SHOOTING

Problème	Raison	Solution
L'unité ne parvient pas à démarrer.	Niveau de puissance insuffisant.	Veuillez conserver la batterie niveau supérieur à 80 %.
	Une mauvaise connexion a provoqué par la rouille ou la saleté sur la voiture Bornes de la batterie.	Veuillez nettoyer le terminal et réessayez.
	L'unité a activé son protection contre la surchauffe	Veuillez réessayer après attendre une minute pour laisser l'appareil

	en raison de la batterie surchauffe	refroidir.
	Les pinces sont connexion incorrecte	Veuillez vous assurer que Les pinces sont connectées au bon (+-) terminaux.
	Problème sans rapport avec la batterie de la voiture	Veuillez utiliser le équipement approprié pour vérifier le code d'erreur du véhicule.
	Démarrer la voiture avec des câbles une tension différente batterie	Cette unité est destinée aux véhicules (équipement) avec 12V Piles uniquement.

TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

Composition et quantité de substances toxiques et nocives dans un démarreur électrique

Élément	Contenu	Élément	Contenu
Pb	0	PBDE	0
Hg	0	DBP	0
CD	0	BBP	0
Cr(Vi)	0	DEHP	0
PBB	0	DIBP	0

0 : Indiquer la teneur en substances dangereuses de tous les matériaux homogènes sont inférieures à la limite MCV spécifiée dans la norme 2011/65/UE (RoHS) avec l'amendement (UE)2015/863.

WARNING

- Cet appareil est destiné exclusivement aux véhicules (équipements) dotés de batteries 12 V. Il peut être

Dangereux si utilisé avec d'autres types de piles. Veuillez lire et comprendre.

lire les consignes de sécurité avant d'utiliser le démarreur.

- Ne tentez pas de redémarrer le véhicule après 3 tentatives consécutives, car cela pourrait

L'appareil est endommagé. Vérifiez votre véhicule pour d'autres raisons possibles.

Impossible de redémarrer.

- Le non-respect des consignes de sécurité peut endommager le saut.

Un démarreur peut également provoquer des chocs électriques, des explosions, des incendies et des dégâts matériels.

dommages et blessures corporelles.

- Ce produit n'est pas un jouet et son utilisation par les enfants est interdite.

Recommandé aux utilisateurs de plus de 16 ans.

- Lors de la première utilisation du produit, chargez-le davantage. moins de 3 heures.

- Ce produit est doté d'une batterie au lithium intégrée non amovible. Son utilisation est interdite.

Ne jetez pas ce produit au feu ni n'importe où ailleurs. La batterie au lithium

peuvent prendre feu, s'enflammer spontanément et exploser en raison d'une surchauffe,

Éviter l'exposition au soleil dans la voiture ou à l'eau. Veuillez éviter toute exposition au soleil dans la voiture ou à l'eau.

dans un environnement à haute température.

- Si le produit est gonflé, fuit ou dégage une odeur, veuillez cesser immédiatement de l'utiliser.

- Si le produit émet un bruit anormal ou atteint une température élevée pendant son utilisation, veuillez

Cessez immédiatement de l'utiliser et éteignez-le.

- Veuillez conserver ou utiliser dans un endroit sec et propre. Évitez l'humidité.

fortes chutes d'eau, immersion dans l'eau et intrusion de sable. L'intrusion de sable et

La poussière peut endommager le produit ; ce produit n'est pas non plus étanche.

et il est interdit de se laver à l'eau.

- Veuillez tenir ce produit à l'écart des substances corrosives et le conserver à une température comprise entre -20 °C (-4 °F) et 50 °C (122 °F). Des températures trop basses ou trop élevées réduiront la durée de vie du produit et endommageront la batterie intégrée.

- Veuillez recharger ce produit au moins une fois tous les 3 mois.

- Ne démontez pas la machine vous-même, cela pourrait causer un accident de sécurité.

PARTS LIST

Non.	Nom des pièces	Quantité
1	démarrreur de secours	1
2	Câble de démarrage intelligent	1
3	câble de chargement	1
4	sac de rangement	1
5	Manuel d'utilisation	1

Fabricant : DONGGUAN CARPOWER NEW ENERGY CO.,LTD

Adresse: CHAMBRE 1001, N° 12, RUE 11, ROUTE DE WENMING,
NANZHA,

VILLE DE HUMEN, VILLE DE DONGGUGAN, PROVINCE DE
GUANGDONG, RP CHINE

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166
Anaheim

Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

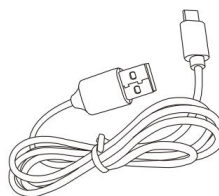
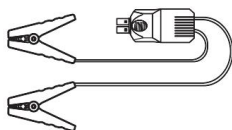
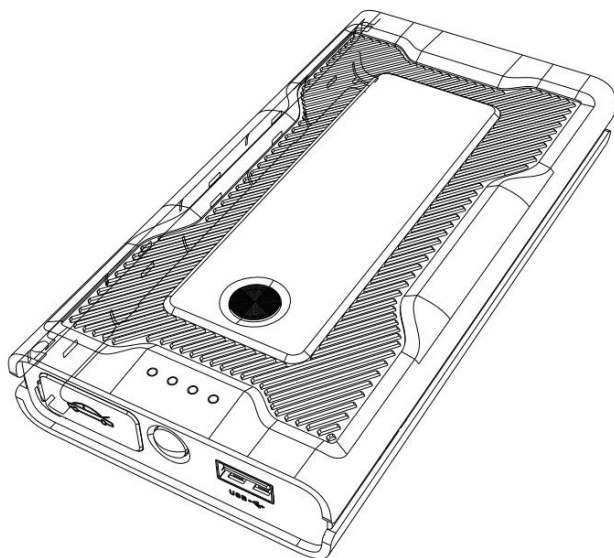
STARTHILFE

MODELL: CP-F61

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

MODELL: CP-F61

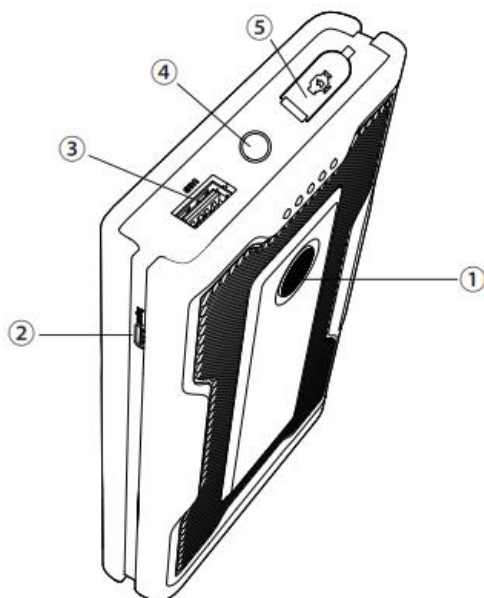


Intelligentes Starthilfekabel Ladekabel

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union separat entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und sämtliches Zubehör, das mit diesem Symbol gekennzeichnet ist. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.

PRODUCT LAYOUT



- ① Ein-/Ausschalter ; ② USB-C-Eingang ; ③ USB-A-Ausgang ;
 ④ LED-Taschenlampe ; ⑤ Starthilfe-Ausgang ;

Batterieanzeigeleuchte

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um den Akkustand des Geräts zu überprüfen und es zu aktivieren.

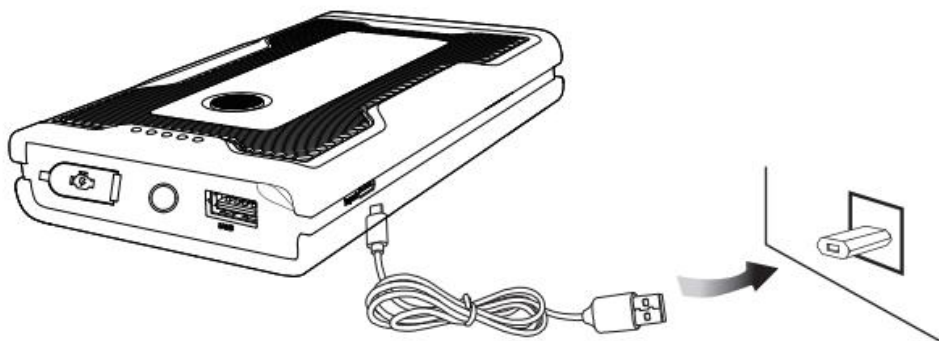
Ausgangsanschlüsse. Die Kontrollleuchten zeigen den verbleibenden Batteriestand an.

Jede Kontrollleuchte zeigt 25 % des Gesamtladestands an. Alle vier Kontrollleuchten leuchten, sobald der Akku vollständig geladen ist.

Starthilfe-Ladeanleitung

- Vor dem ersten Gebrauch aufladen!
- Benutzen Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs!

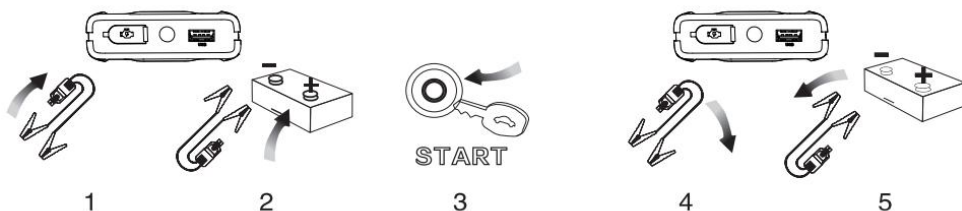
Ladestatus	Die Kontrollleuchte blinkt (1 Blinken pro Sekunde).
Vollständig aufgeladen	Die Batterieleuchte hört auf zu blinken und der Ladevorgang wird gestoppt. Das Gerät wechselt automatisch in den Schlafmodus.



Starthilfe für 12-V-Fahrzeuge – Anleitung

Bitte vergewissern Sie sich vor dem Starten des Fahrzeugs, dass die Batterieleistung über 80 % liegt.

- 1) Stecken Sie das Überbrückungskabel vollständig in das Gerät ein.
- 2) Schließen Sie die ROTE Klemme an den Pluspol (+) der Fahrzeugbatterie an und verbinden Sie die SCHWARZE Klemme mit dem Minuspol (-) der Fahrzeugbatterie.
- 3) Starten Sie das Fahrzeug und warten Sie zwischen den einzelnen Versuchen mindestens 30 Sekunden. Sollten drei Versuche erfolglos bleiben, unterbrechen Sie die weiteren Versuche und überprüfen Sie den Motor oder die Schaltkreise des Fahrzeugs auf mögliche Probleme.
- 4) Sobald das Fahrzeug erfolgreich gestartet wurde, entfernen Sie unverzüglich das Starthilfekabel vom Starthilfegerät und trennen Sie innerhalb von 30 Sekunden die roten und schwarzen Klemmen von den Batteriepolen des Fahrzeugs.

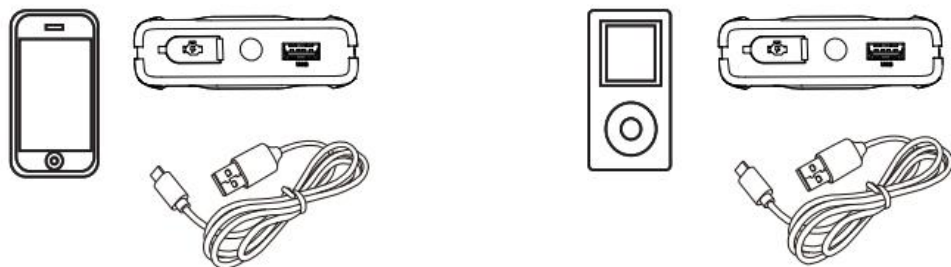


Intelligente Starthilfekabelanzeige	
Indikator	Situationen
Blinkende rote und grüne Anzeige	Überbrückungskabel angeschlossen
Durchgehend grüne Anzeige	Bereit zum Starten
Durchgehend rote Anzeige	1. Unterspannungsschutz – Produkt aufladen 2.0 Überhitzungsschutz – Klemmen entfernen, damit es abkühlen kann 3. Timeout-Schutz – Verbindung wurde

	aufgrund einer Zeitüberschreitung unterbrochen. Entfernen Der Clip innerhalb von 30 Sekunden nach einem erfolgreicher Start
Vollrot mit diskontinuierlichem Piepen	Verpolungsschutz – Klemmen umdrehen und sicherstellen die richtige Verbindung
Durchgehend rot mit kontinuierlichem Piepen	Kurzschlusschutz – Die Klemmen nicht miteinander verbinden oder aus dem gleichen Metall

Verwendung als Powerbank

- 1) Verbinden Sie Ihre Smartphones, Tablets oder andere elektronische Geräte mit dem USB-Kabel an den USB-Ausgang des Starthilfegeräts anschließen.
- 2) Drücken Sie einmal die EIN/AUS-Taste, um den Ladevorgang zu starten.
- 3) Ziehen Sie das Kabel ab, wenn der Akku vollständig geladen ist.



LED-Taschenlampe

- 1) Um die Taschenlampe zu bedienen, halten Sie die „EIN/AUS“-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Sekunden oder bis das Licht angeht.

2) Die Lampe hat folgende 3 Einstellungen:

Drücken	Strahleinstellung
Einmal	Ein/Hoch
X2	Stroboskop/Schnelles Blinken
X3	SOS/Langsameres Blinken

3) Um die Taschenlampe auszuschalten, drücken Sie die „EIN/AUS“-Taste, bis das Licht ausgeht.
aus.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Batteriekapazität:	7200 mAh (4 × 1800 mAh Zellen) / 26,64 Wh
Eingang:	USB-C 5V/2A
Ausgabe :	USB A 5V/2,1A
Nennspannung :	14,8 V
Ladezeit:	Ca. 4 Stunden
Aktueller Startwert:	400 A
Spitzenstrom:	1000 A
Betriebstemperatur:	-20 °C ~ 50 °C / -4 °F ~ 122 °F
Schutzmaßnahmen:	Schutz vor Kurzschluss, Verpolung, Rückladung, Unterspannung, Überhitzung, Überstrom und Zeitüberschreitung
Lebensdauer:	>1000 Zyklen

FAQ

F: Wie schalte ich dieses Gerät aus?

A: Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn keine Last erkannt wird oder der Ladevorgang abgeschlossen ist.

F: Wie lange ist die zu erwartende Akkulaufzeit dieses Geräts nach vollständiger Aufladung?

A: Die Batterie hält in der Regel 3-6 Monate; wir empfehlen jedoch, sie alle 3 Monate aufzuladen.

F: Bei welcher Temperatur kann das Gerät sicher verwendet und gelagert werden?

A: Das Gerät funktioniert am besten bei Temperaturen zwischen -20 °C und 50 °C. Vermeiden Sie es, es längere Zeit in einem heißen Fahrzeug zu lagern, da Temperaturen über 50 °C den Akku beschädigen und das Gerät unsicher machen können.

F: Woran erkenne ich, ob ich das Gerät richtig an das Fahrzeug angeschlossen habe?

A: Wenn die Batterieklemmen an der Fahrzeugbatterie angeschlossen sind, bedeutet ein dauerhaft leuchtendes grünes Licht am Starthilfekabel, dass die Verbindung korrekt ist. Leuchtet nur das rote Licht, ist die Verbindung nicht korrekt.

F: Kann dieses Gerät während des Ladevorgangs auch andere Geräte aufladen?

A: Nein.

F: Kann dieses Produkt während des Startens eines Fahrzeugs andere Geräte aufladen?

A: Nein.

TROUBLE SHOOTING

Problem	Grund	Lösung
Gerät lässt sich nicht starten	Unzureichende Leistung.	Bitte bewahren Sie die Batterie auf. Niveau über 80 %.
	Schlechte Verbindung verursacht durch Rost oder Schmutz am Auto Batteriepole.	Bitte reinigen Sie die Terminals und versuchen Sie es erneut.
	Die Einheit aktivierte ihre Überhitzungsschutz aufgrund der Batterie Überhitzung	Bitte versuchen Sie es anschließend erneut. eine Minute warten um das Gerät abkühlen zu lassen.
	Die Klemmen sind Falsch angeschlossen	Bitte stellen Sie sicher, dass Klemmen sind verbunden zum richtigen (+-) Terminals.
	Problem, das nicht damit zusammenhängt die Autobatterie	Bitte verwenden Sie die geeignete Ausrüstung um den Fehlercode zu überprüfen des Fahrzeugs.
	Starthilfe für das Auto mit eine andere Spannung Batterie	Diese Einheit ist für Fahrzeuge. (Gerät) mit 12V Nur Batterien.

TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

Zusammensetzung und Menge an giftigen und schädlichen Substanzen im Starthilfegerät			
Element	Inhalt	Element	Inhalt

Pb	0	PBDE	0
Quecksilber	0	DBP	0
CD	0	BBP	0
Cr(VI)	0	DEHP	0
PBB	0	DIBP	0

0: Geben Sie den Gehalt an gefährlichen Stoffen in allen homogenen Materialien an.

liegen unterhalb des in der Norm 2011/65/EU (RoHS) festgelegten MCV-Grenzwerts.

mit der Änderung (EU) 2015/863.

WARNING

- Dieses Gerät ist nur für Fahrzeuge (Geräte) mit 12-V-Batterien geeignet. Gefährlich bei Verwendung mit anderen Batterietypen. Lesen und verstehen.

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie den Starthilfe-Booster verwenden.

- Versuchen Sie nicht, das Fahrzeug nach drei aufeinanderfolgenden Versuchen neu zu starten, da dies zu Problemen führen kann.

Das Gerät beschädigen. Überprüfen Sie Ihr Fahrzeug auf andere mögliche Ursachen.

Kann nicht neu gestartet werden.

- Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden am Sprungturm führen.

Anlasser und kann auch zu Stromschlägen, Explosionen, Bränden und Sachschäden führen.

Sachschäden und Personenschäden.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und darf von Kindern nicht benutzt werden.

Empfohlen für Nutzer ab 16 Jahren.

- Laden Sie das Produkt bei der ersten Verwendung vollständig auf. als 3 Stunden.

- Dieses Produkt verfügt über einen fest eingebauten, nicht entfernbaren Lithium-Akku. Es ist verboten

Dieses Produkt kann nicht einfach ins Feuer geworfen oder weggeworfen werden. Die Lithiumbatterie

können aufgrund von Überhitzung Feuer fangen, sich selbst entzünden und explodieren,

Stöße oder Wasser. Bitte vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung im Auto oder im Freien.

für Umgebungen mit hohen Temperaturen.

- Sollte das Produkt aufgequollen sein, auslaufen oder unangenehm riechen, stellen Sie die Verwendung bitte sofort ein.

- Sollte das Produkt während des Gebrauchs ungewöhnliche Geräusche von sich geben oder eine hohe Temperatur aufweisen, wenden Sie sich bitte an uns.

Die Benutzung einstellen und das Gerät sofort ausschalten.

- Bitte lagern oder verwenden Sie das Produkt in einer trockenen und sauberen Umgebung. Vermeiden Sie Feuchtigkeit.

Starke Regenfälle, Überflutung und Sandeindringen. Das Eindringen von Sand und

Staub kann das Produkt beschädigen; dieses Produkt ist außerdem nicht wasserdicht.

Und es ist verboten, sich im Wasser zu waschen.

- Bitte bewahren Sie dieses Produkt fern von ätzenden Materialien auf.

Die Lagertemperatur sollte nicht unter -20 °C (-4 °F) oder über 50 °C (122 °F) liegen. Zu niedrige oder zu hohe Temperaturen verkürzen die Lebensdauer des Produkts und beschädigen den eingebauten Akku.

- Bitte laden Sie dieses Produkt mindestens einmal alle 3 Monate auf.

- Zerlegen Sie die Maschine nicht selbst, da dies zu einem Unfall führen kann.

Sicherheitsunfall.

PARTS LIST

NEIN.	Teilebezeichnung	Menge
1	Starthilfegerät	1
2	Intelligentes Starthilfekabel	1
3	Ladekabel	1
4	Aufbewahrungsbeutel	1
5	Benutzerhandbuch	1

Hersteller: DONGGUAN CARPOWER NEW ENERGY CO.,LTD

Adresse: ZIMMER 1001, NR. 12, GASE 11, WENMING ROAD, NANZHA,
HUMEN TOWN, STADT DONGGUGAN, PROVINZ GUANGDONG, PR
CHINA

Importiert nach Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET,
EASTWOOD

NSW 2122 Australien

Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Ort, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP	YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX
EC	REP	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

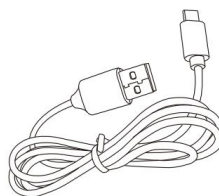
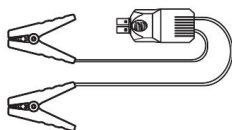
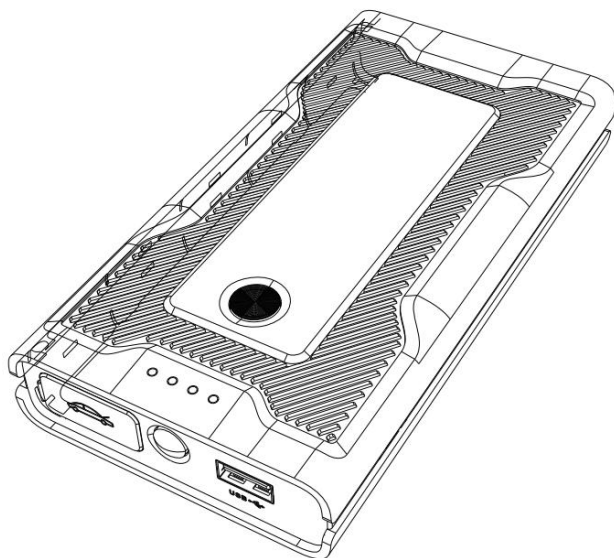
AVVIATORE DI EMERGENZA

MODELLO: CP-F61

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

MODELLO: CP-F61

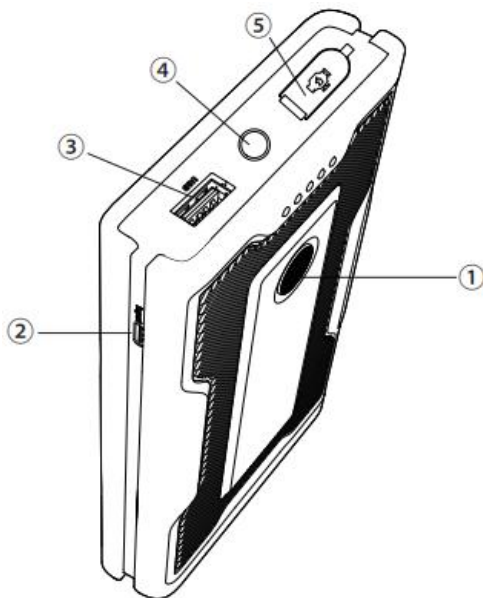


Cavo di ricarica per salto intelligente

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

	Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

PRODUCT LAYOUT



- ① Pulsante On/Off ; ② Ingresso USB C ; ③ Uscita USB A ;
- ④ Torcia a LED ; ⑤ Uscita di avviamento rapido ;

OPERATION INSTRUCTION

Spia luminosa della batteria

Premere il pulsante ON/OFF per controllare il livello di potenza dell'unità e attivare l'

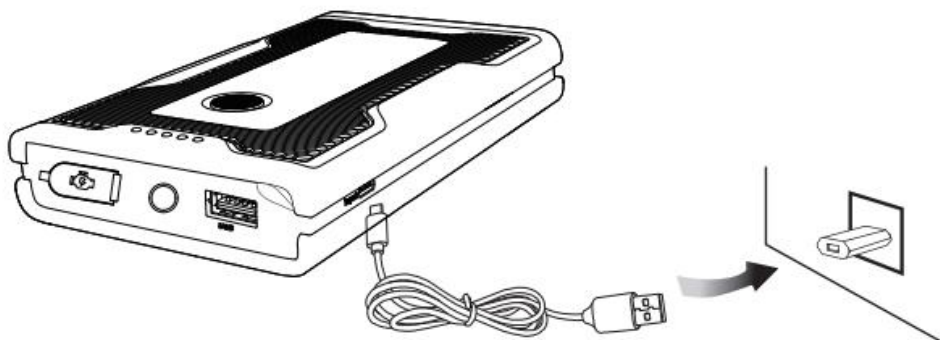
porte di uscita. Le spie luminose mostreranno la carica residua della batteria,

Ogni spia rappresenta il 25% della carica totale. Tutte e 4 le spie si accenderanno quando la batteria sarà completamente carica.

Istruzioni per la ricarica dell'avviatore di emergenza

- Caricarlo prima del primo utilizzo!
- Non utilizzare il dispositivo durante la ricarica!

Stato di carica	La spia luminosa lampeggia (1 lampeggio per 1 secondo).
Completamente carico	La spia della batteria smette di lampeggiare e la carica si interrompe automaticamente. Il dispositivo entrerà in modalità sospensione.



Istruzioni per l'avviamento del veicolo a 12 V

Prima di avviare il veicolo, verificare che la carica della batteria sia superiore all'80%.

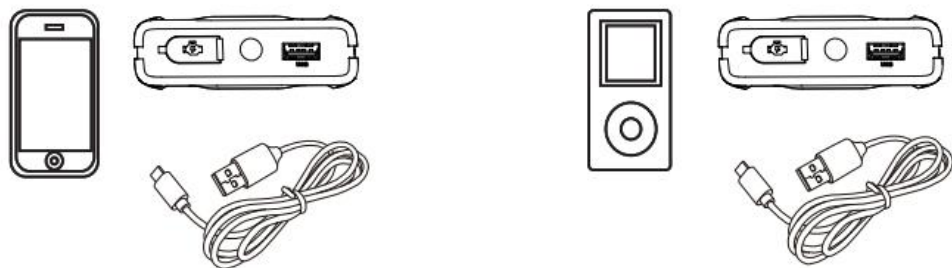
- 1) Inserire completamente il cavo di collegamento nell'unità.
- 2) Collegare il morsetto ROSSO al terminale positivo (+) della batteria del veicolo e collegare il morsetto NERO al terminale negativo (-) della batteria del veicolo.
- 3) Avviare il veicolo, lasciando trascorrere almeno 30 secondi tra un tentativo e l'altro. Se il tentativo non riesce dopo tre tentativi, interrompere i successivi e ispezionare il motore o il circuito del veicolo per individuare eventuali problemi.
- 4) Una volta avviato correttamente il veicolo, rimuovere immediatamente il cavo di avviamento dall'avviatore e scollegare i morsetti rosso e nero dai terminali della batteria del veicolo entro 30 secondi.



Indicatore del cavo di avviamento intelligente	
Indicatore	Situazioni
Indicatore lampeggiante rosso e verde	Cavo di collegamento collegato
Indicatore verde fisso	Pronto per iniziare
Indicatore rosso fisso	1. Protezione da bassa tensione : ricaricare il prodotto 2. Protezione contro il surriscaldamento : rimuovere i morsetti per lasciarlo raffreddare 3. Protezione timeout -- Connessione scaduta. Rimuovi la clip entro 30 secondi dopo un inizio di successo
Rosso pieno con discontinuità segnale acustico	Protezione da inversione di polarità : invertire le clip e assicurarsi la connessione corretta
Rosso fisso con segnale acustico continuo	Protezione da cortocircuito : non collegare le clip insieme o allo stesso metallo

Utilizzo come power bank

- 1) Collega i tuoi smartphone, tablet o altri dispositivi elettronici utilizzando Cavo USB alla porta di uscita USB del Jump Starter.
- 2) Premere una volta il pulsante ON/OFF per avviare la ricarica.
- 3) Scollegare il cavo quando è completamente carico.



Torcia a LED

- 1) Per utilizzare la torcia, tenere premuto il pulsante "ON/OFF" per 3 secondi o finché la luce non si accende.
- 2) La luce ha 3 impostazioni come segue:

Premere	Impostazione del raggio
Una volta	Acceso/Alto
X2	Strobo/Lampeggiamento veloce
X3	SOS/Lampeggiamento lento

- 3) Per spegnere la torcia premere il pulsante "ON/OFF" finché la luce non si spegne fuori.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Capacità della batteria:	7200 mAh (1800 mAh ×4 celle)/26,64 Wh
Ingresso:	USB-C 5V/2A

Produzione :	USB A 5V/2.1A
Tensione nominale :	14,8 V
Tempo di ricarica:	Circa 4 ore
Corrente di avviamento:	400A
Corrente di picco:	1000A
Temperatura di funzionamento:	-20 °C ~ 50 °C / -4 °F ~ 122 °F
Protezioni:	Protezione da cortocircuito, inversione di polarità, carica inversa, bassa tensione, surriscaldamento, sovracorrente e timeout
Tutta la vita:	>1000 cicli

FAQ

D. Come faccio a spegnere questo apparecchio?

R: L'apparecchio si spegnerà automaticamente quando non viene rilevato alcun carico o quando la ricarica è completata.

D: Qual è la durata prevista della batteria di questo apparecchio dopo una carica completa?

R: La batteria dura in genere dai 3 ai 6 mesi; tuttavia, consigliamo di ricaricarla ogni 3 mesi.

D: Qual è la temperatura sicura per utilizzare e conservare l'unità?

R: L'unità funziona al meglio tra -20°C e 50°C (-4°F e 122°F). Evitare di conservarla in un veicolo caldo per lunghi periodi, poiché temperature superiori a 50°C (122°F) possono danneggiare la batteria e renderla pericolosa.

D: Come faccio a sapere se ho collegato correttamente l'unità al veicolo?

R: Quando i morsetti della batteria sono collegati alla batteria del veicolo, una luce verde fissa sul cavo di avviamento significa che è collegato correttamente. Se è accesa solo la luce rossa, il collegamento non è corretto.

D: Questa unità può caricare altri dispositivi mentre è in carica?

R: No.

D: Questo prodotto può caricare altri dispositivi durante l'avviamento del veicolo?

R: No.

TROUBLE SHOOTING

Problema	Motivo	Soluzione
L'unità non riesce ad avviarsi	Livello di potenza insufficiente.	Si prega di conservare la batteria livello superiore all'80%.
	Cattiva connessione causata dalla ruggine o dallo sporco sull'auto terminali della batteria.	Per favore pulisci il terminali e riprovare.
	L'unità ha attivato il suo protezione contro il surriscaldamento a causa della batteria surriscaldamento	Riprova dopo aspettando un minuto per lasciare raffreddare l'unità.
	I morsetti sono collegato in modo errato	Si prega di assicurarsi che i morsetti sono collegati al corretto (+-) terminali.
	Problema non correlato	Si prega di utilizzare il attrezzatura adeguata

	a la batteria dell'auto	per controllare il codice di errore del veicolo.
	Avviare l'auto con i cavi una tensione diversa batteria	Questa unità è per veicoli (attrezzatura) con 12V solo batterie.

TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

Composizione e quantità di sostanze tossiche e nocive nell'avviatore di emergenza			
Elemento	Contenuto	Elemento	Contenuto
Piombo	0	PBDE	0
Mercurio	0	DBP	0
CD	0	BBP	0
Cr(Vi)	0	DEHP	0
PBB	0	DIBP	0
0: Indica il contenuto di sostanze pericolose di tutti i materiali omogenei sono al di sotto del limite MCV specificato nella norma 2011/65/UE (RoHS) con modifica (UE)2015/863.			

WARNING

- Questa unità è solo per veicoli (attrezzature) con batterie da 12 V. Potrebbe essere pericoloso se utilizzato con altri tipi di batterie. Leggere e comprendere le informazioni di sicurezza prima di utilizzare l'avviatore di emergenza.
- Non tentare di riavviare il veicolo dopo 3 tentativi consecutivi poiché ciò potrebbe danneggiare l'unità. Controllare il veicolo per altri possibili motivi per cui non può essere riavviato.

- La mancata osservanza delle informazioni di sicurezza può causare danni al salto
avviamento e può anche provocare scosse elettriche, esplosioni, incendi, danni alla proprietà
danni e lesioni personali.
- Questo prodotto non è un giocattolo ed è vietato ai bambini utilizzarlo, è consigliato per utenti di età superiore ai 16 anni.
- Quando il prodotto viene utilizzato per la prima volta, caricare il prodotto per più
di 3 ore.
- Questo prodotto è dotato di una batteria al litio integrata non rimovibile. È vietato
gettare questo prodotto nel fuoco o gettarlo via a piacimento. La batteria al litio
può incendiarsi, incendiarsi spontaneamente ed esplodere a causa del surriscaldamento,
impatto o acqua. Si prega di evitare l'esposizione al sole in auto o esposti ad ambienti ad alta temperatura.
- Se il prodotto è gonfio, perde o emana cattivo odore, interromperne immediatamente l'uso.
- Se il prodotto presenta rumori anomali o temperature elevate durante l'uso,
smettere di utilizzarlo e spegnerlo immediatamente.
- Conservare o utilizzare in un ambiente asciutto e pulito. Evitare l'umidità, forti cadute, immersione in acqua e intrusione di sabbia. L'intrusione di sabbia e
la polvere può danneggiare il prodotto; inoltre, questo prodotto non è impermeabile,
ed è vietato lavarsi in acqua.
- Tenere lontano da materiali corrosivi quando si conserva questo prodotto e la temperatura di conservazione non deve essere inferiore a -20 °C (-4 °F) o superiore a 50 °C (122 °F). Un ambiente troppo freddo o troppo caldo ridurrà la durata del prodotto e danneggerà la batteria integrata.

- Si prega di tenere questo prodotto carico almeno una volta ogni 3 mesi.
- Non smontare la macchina da soli, altrimenti potrebbe causare un incidente di sicurezza.

PARTS LIST

NO.	Nome delle parti	Quantità
1	Unità di avviamento di emergenza	1
2	Cavo di avviamento intelligente	1
3	Cavo di ricarica	1
4	Borsa portaoggetti	1
5	Manuale utente	1

Produttore: DONGGUAN CARPOWER NEW ENERGY CO.,LTD

Indirizzo: STANZA 1001, N. 12, CORSIA 11, WENMING ROAD,
NANZHA,

CITTÀ DI HUMEN, CITTÀ DI DONGGUGAN, PROVINCIA DI
GUANGDONG, PR CINA

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

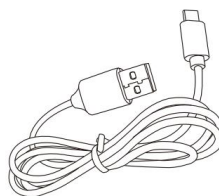
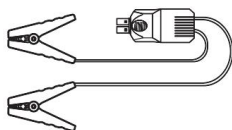
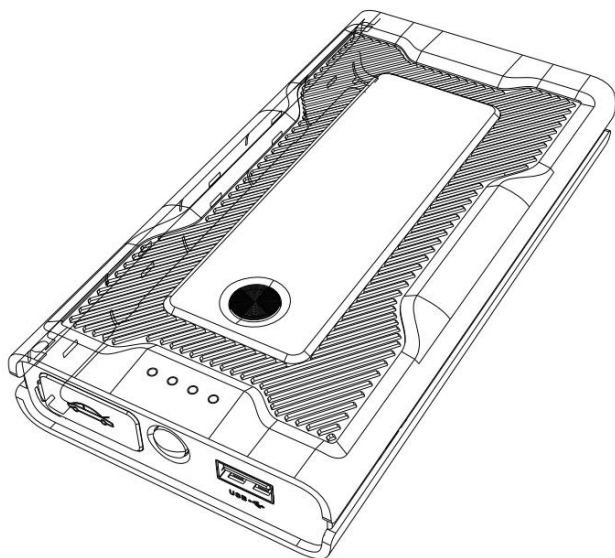
ARRANCADOR DE EMERGENCIA

MODELO: CP-F61

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

MODELO: CP-F61

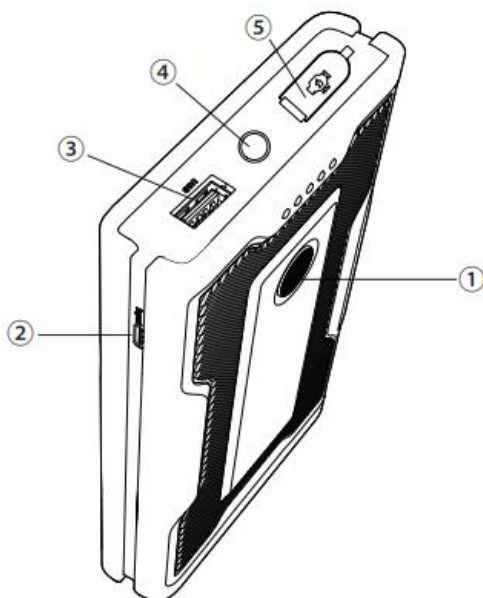


Cable de arranque inteligente Cable de carga

Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar este manual de usuario. El aspecto del producto puede variar. Le pedimos disculpas por no informarle sobre actualizaciones de tecnología o software de nuestro producto.

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Este producto está sujeto a lo dispuesto en la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo del contenedor de basura tachado indica que este producto requiere la recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica tanto al producto como a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados como tales no deben desecharse con la basura doméstica habitual, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

PRODUCT LAYOUT



- ① Botón de encendido/apagado ; 2 Entrada USB-C ; ③ Salida USB A ;
 ④ Linterna LED ; ⑤ Salida de arranque rápido ;

OPERATION INSTRUCTION

Luz indicadora de batería

Pulse el botón de encendido/apagado para comprobar el nivel de batería de la unidad y activarla.

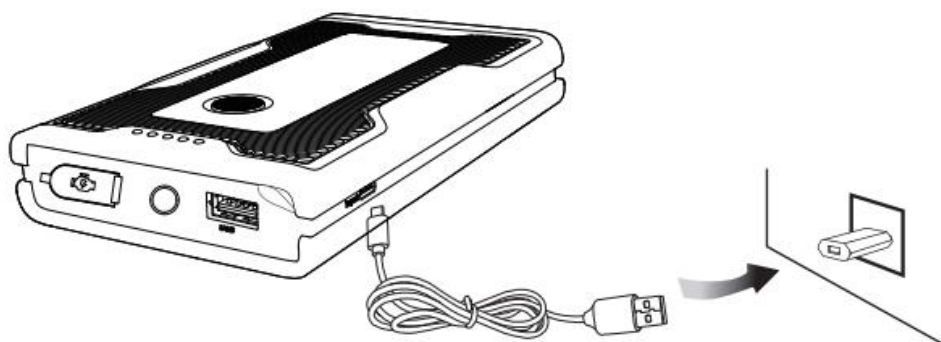
puertos de salida. Las luces indicadoras mostrarán la energía restante de la batería.

Cada luz representa el 25% de la carga total. Las 4 luces indicadoras se encenderán cuando la batería esté completamente cargada.

Instrucciones de carga del arrancador de emergencia

- ¡Cárguelo antes del primer uso!
- ¡No utilice el dispositivo mientras se está cargando!

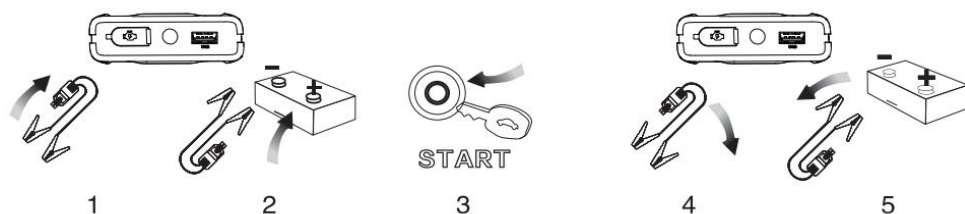
Estado de carga	La luz indicadora parpadea (1 parpadeo durante 1 segundo).
Totalmente cargado	La luz de la batería deja de parpadear y la carga se detiene. Automáticamente. El dispositivo entrará en modo de suspensión.



Instrucciones para arrancar vehículos de 12 V

Antes de arrancar el vehículo, compruebe que la carga de la batería sea superior al 80%.

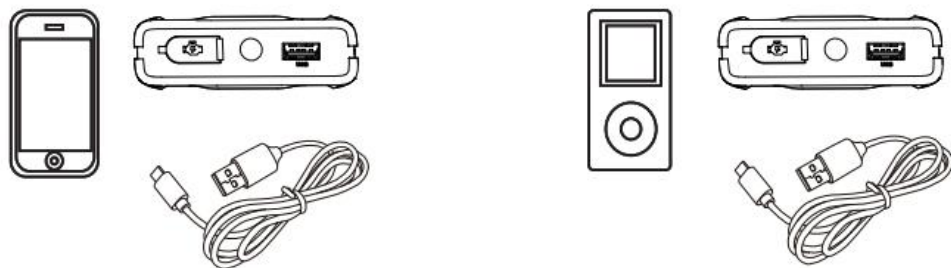
- 1) Inserte el cable puente completamente en la unidad.
- 2) Conecte la pinza ROJA al terminal positivo (+) de la batería del vehículo y conecte la pinza NEGRA al terminal negativo (-) de la batería del vehículo.
- 3) Arranque el vehículo, dejando un intervalo mínimo de 30 segundos entre cada intento. Si no lo consigue tras tres intentos, deténgase e inspeccione el motor o el circuito del vehículo para detectar posibles problemas.
- 4) Una vez que el vehículo haya arrancado correctamente, retire rápidamente el cable de arranque del arrancador auxiliar y desconecte las pinzas roja y negra de los terminales de la batería del vehículo en un plazo de 30 segundos.



Indicador inteligente de cable puente	
Indicador	Situaciones
Indicador intermitente rojo y verde	Cable puente conectado
indicador verde sólido	Listo para empezar
indicador rojo sólido	1. Protección contra bajo voltaje : recargue el producto. 2.0 Protección contra sobrecalentamiento : retire las abrazaderas para que se enfríe. 3. Protección contra tiempo de espera : se agotó el tiempo de espera de la conexión. Eliminar el clip dentro de los 30 segundos posteriores a un inicio exitoso
Rojo sólido con discontinuo pitido	Protección contra polaridad inversa : invierta las pinzas y asegúrese la conexión correcta
Rojo fijo con pitido continuo	Protección contra cortocircuitos : no conecte las pinzas entre sí. o al mismo metal

Utilizarlo como batería externa

- 1) Conecta tus teléfonos inteligentes, tabletas u otros dispositivos electrónicos usando el Cable USB al puerto de salida USB del arrancador de emergencia.
- 2) Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO una vez para comenzar la carga.
- 3) Desconecta el cable cuando esté completamente cargado.



Linterna LED

1) Para encender la linterna, mantenga pulsado el botón “ON/OFF” durante 3 segundos.

segundos o hasta que se encienda la luz.

2) La luz tiene 3 configuraciones como se indica a continuación:

Prensa	Ajuste del haz
Una vez	Encendido/Alto
X2	Estroboscópico/Intermitente rápido
X3	SOS/Parpadeo lento

3) Para apagar la linterna, pulse el botón “ON/OFF” hasta que la luz se apague.
afuera.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Capacidad de la batería:	7200 mAh (1800 mAh × 4 celdas)/26,64 Wh
--------------------------	---

Aporte:	USB-C 5V/2A
Producción :	USB A 5V/2.1A
Voltaje nominal :	14,8 V
Tiempo de carga:	Aproximadamente 4 horas
Inicio actual:	400A
Corriente máxima:	1000A
Temperatura de funcionamiento:	-20 °C ~ 50 °C /-4 °F ~ 122 °F
Protecciones:	Protección contra cortocircuitos, inversión de polaridad, carga inversa, baja tensión, sobrecalentamiento, sobrecorriente y tiempo de espera.
Vida:	>1000 ciclos

FAQ

P: ¿Cómo apago este aparato?

A: El aparato se apagará automáticamente cuando no se detecte carga o cuando se complete la carga.

P: ¿Cuál es la duración prevista de la batería de este aparato después de una carga completa?

R: La batería suele durar entre 3 y 6 meses; sin embargo, recomendamos recargarla cada 3 meses.

P: ¿Qué temperatura es segura para usar y almacenar la unidad?

R: La unidad funciona mejor entre -20 °C y 50 °C (-4 °F y 122 °F). Evite guardarla en un vehículo caliente durante largos periodos, ya que las temperaturas superiores a 50 °C (122 °F) pueden dañar la batería y hacerla insegura.

P: ¿Cómo sé si he conectado la unidad al vehículo correctamente?

R: Cuando las pinzas de la batería están conectadas a la batería del vehículo, una luz verde fija en el cable de arranque indica que está conectado correctamente. Si solo se enciende la luz roja, no está conectado correctamente.

P: ¿Puede esta unidad cargar otros dispositivos mientras se está cargando?

A: No.

P: ¿Puede este producto cargar otros dispositivos mientras arranca un vehículo?

A: No.

TROUBLE SHOOTING

Problema	Razón	Solución
La unidad no arranca.	Nivel de potencia insuficiente.	Por favor, conserve la batería nivel superior al 80%.
	Una mala conexión causó por óxido o suciedad en el coche terminales de la batería.	Por favor, limpie el terminales y vuelva a intentarlo.
	La unidad activó su protección contra sobrecalentamiento debido a la batería calentamiento excesivo	Por favor, inténtelo de nuevo después Esperando un minuto para dejar que la unidad se enfríe.
	Las abrazaderas son conectado incorrectamente	Por favor, asegúrese de que Las abrazaderas están conectadas al correcto (+-)

		terminales.
	Problema no relacionado con la batería del coche	Por favor, utilice el equipo apropiado para comprobar el código de error del vehículo.
	Arranca el coche con pinzas un voltaje diferente batería	Esta unidad es para vehículos. (equipo) con 12 V Solo baterías.

TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

Composición y cantidad de sustancias tóxicas y nocivas en un arrancador de baterías

Elemento	Contenido	Elemento	Contenido
Pb	0	PBDE	0
Mercurio	0	DBP	0
Cd	0	BBP	0
Cr(VI)	0	DEHP	0
PBB	0	DIBP	0

0: Indique el contenido de sustancias peligrosas de todos los materiales homogéneos.

están por debajo del límite MCV especificado en la norma 2011/65/UE (RoHS).

con la modificación (UE) 2015/863.

WARNING

- Esta unidad es solo para vehículos (equipos) con baterías de 12 V. Puede ser Es peligroso si se usa con otros tipos de baterías. Lea y comprenda.

Lea la información de seguridad antes de usar el arrancador de emergencia.

- No intente reiniciar el vehículo después de 3 intentos consecutivos, ya que esto puede dañar la unidad. Revise su vehículo para detectar otras posibles razones por las que esto podría ocurrir.

No se puede reiniciar.

- No seguir las instrucciones de seguridad puede dañar el trampolín.

El arranque puede provocar descargas eléctricas, explosiones, incendios y daños materiales.

daños y lesiones personales.

- Este producto no es un juguete y está prohibido que los niños lo utilicen.

Recomendado para usuarios mayores de 16 años.

- Cuando utilice el producto por primera vez, cárguelo durante más tiempo.

que 3 horas.

- Este producto tiene una batería de litio integrada no extraíble. Está prohibido

Arrojar este producto al fuego o desecharlo a voluntad. La batería de litio puede incendiarse, encenderse espontáneamente y explotar debido al sobrecalentamiento,

impactos o agua. Evite la exposición al sol en el coche o al exterior. a ambientes de alta temperatura.

- Si el producto está hinchado, gotea o huele mal, deje de usarlo inmediatamente.

- Si el producto presenta ruidos anormales o alcanza temperaturas elevadas durante su uso, por favor

Deja de usarlo y apágalo inmediatamente.

- Por favor, guarde o utilice en un ambiente seco y limpio. Evite la humedad.

fuertes caídas, inmersión en agua e intrusión de arena. La intrusión de arena y

El polvo puede dañar el producto; además, este producto no es resistente al agua.
y está prohibido lavarse con agua.

- Al almacenar este producto, manténgalo alejado de materiales corrosivos. La temperatura de almacenamiento no debe ser inferior a -20 °C (-4 °F) ni superior a 50 °C (122 °F). Las temperaturas demasiado bajas o demasiado altas reducirán la vida útil del producto y dañarán la batería integrada.
- Por favor, cargue este producto al menos una vez cada 3 meses.
- No desmonte la máquina usted mismo, ya que podría causar un daño. accidente de seguridad.

PARTS LIST		
No.	Nombre de las piezas	Cantidad
1	Unidad de arranque auxiliar	1
2	Cable de arranque inteligente	1
3	Cable de carga	1
4	Bolsa de almacenamiento	1
5	Manual del usuario	1

Fabricante: DONGGUAN CARPOWER NEW ENERGY CO.,LTD
DIRECCIÓN: HABITACIÓN 1001, NÚMERO 12, CALLE 11, CARRETERA DE WENMING, NANZHA, CIUDAD DE HUMEN, CIUDAD DE DONGGUGAN, PROVINCIA DE GUANGDONG, RP CHINA

Importado a Australia: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD
Nueva Gales del Sur 2122 Australia
Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Lugar: Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP	YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX
EC	REP	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

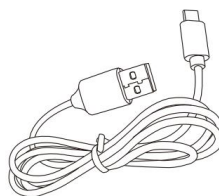
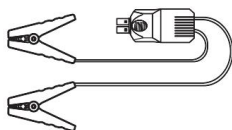
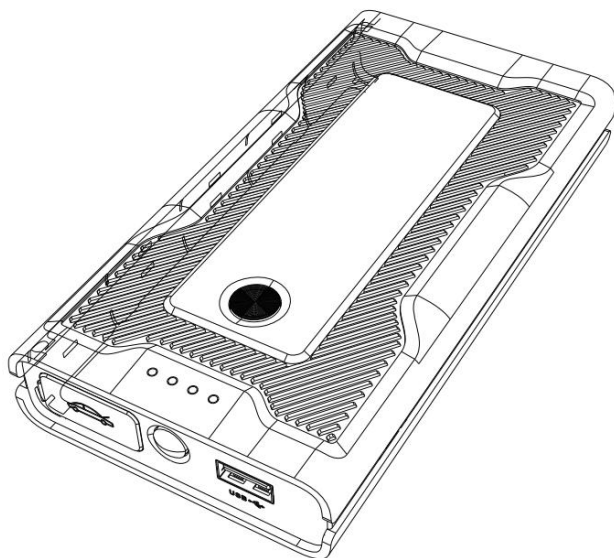
ROZRUSZNIK AWARYJNY

MODEL:CP-F61

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

MODEL:CP-F61

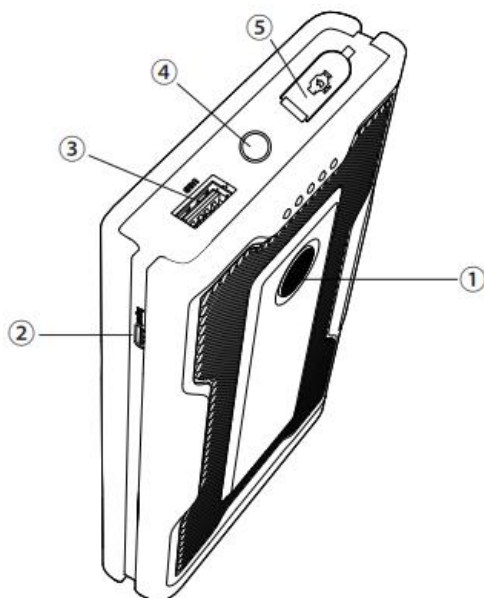


Inteligentny kabel rozruchowy Kabel ładujący

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

PRODUCT LAYOUT



- ① Przycisk włączania/wyłączania ; ② Wejście USB C ; ③ Wyjście USB A ;
 ④ Latarka LED ; ⑤ Wyjście rozruchowe ;

OPERATION INSTRUCTION

Kontrolka baterii

Naciśnij przycisk WŁ./WYŁ., aby sprawdzić poziom mocy urządzenia i je aktywować.

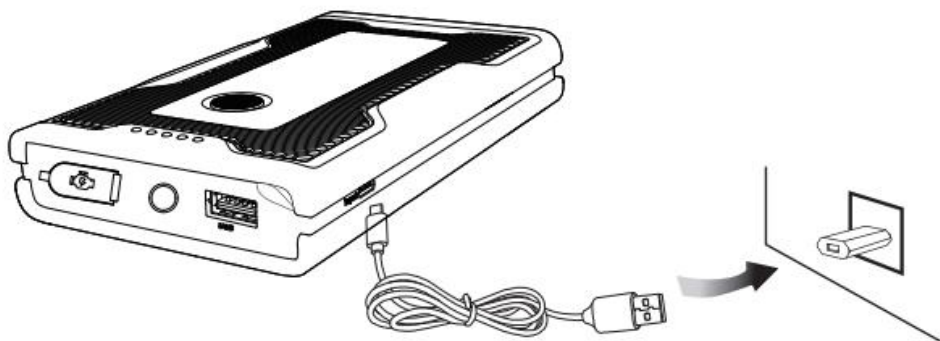
porty wyjściowe. Kontrolki będą wyświetlać pozostały poziom naładowania baterii,

Każda lampka oznacza 25% całkowitego naładowania. Wszystkie 4 lampki kontrolne zapalą się, gdy akumulator będzie w pełni naładowany.

Instrukcja ładowania rozrusznika awaryjnego

- Naładuj przed pierwszym użyciem!
- Nie używaj urządzenia podczas ładowania!

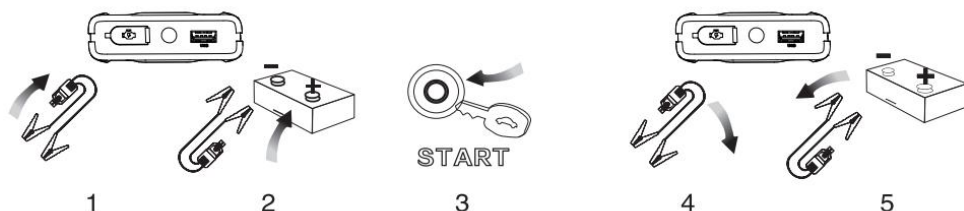
Status ładowania	Kontrolka miga (1 mignięcie przez 1 sekundę).
W pełni naładowany	Kontrolka akumulatora przestaje migać, a ładowanie zostaje przerwane automatycznie. Urządzenie przejdzie w tryb uśpienia.



Instrukcja rozruchu pojazdu 12 V

Przed uruchomieniem pojazdu należy sprawdzić, czy poziom naładowania akumulatora wynosi co najmniej 80%.

- 1) Włóż kabel rozruchowy całkowicie do urządzenia.
- 2) Podłącz CZERWONY zacisk do dodatniego (+) bieguna akumulatora pojazdu, a CZARNY zacisk do ujemnego (-) bieguna akumulatora pojazdu.
- 3) Uruchom pojazd, zachowując co najmniej 30-sekundowy odstęp między każdą próbą. Jeśli po trzech próbach nic się nie uda, przerwij kolejne próby i sprawdź silnik lub obwód pojazdu pod kątem potencjalnych usterek.
- 4) Po pomyślnym uruchomieniu pojazdu należy niezwłocznie odłączyć kabel rozruchowy od rozrusznika i w ciągu 30 sekund odłączyć czerwony i czarny zacisk od zacisków akumulatora pojazdu.



Inteligentny wskaźnik kabla rozruchowego	
Wskaźnik	Sytuacje
Migający czerwony i zielony wskaźnik	Podłączono kabel rozruchowy
Wskaźnik świeci na zielono	Gotowy do startu
Wskaźnik świeci stałym czerwonym światłem	1. Ochrona przed niskim napięciem – naładuj produkt 2.0 zabezpieczenie przed przegrzaniem – zdejmij zaciski, aby ostygło 3. Ochrona przed przekroczeniem limitu czasu – połączenie przekroczyło limit czasu. Usun klip w ciągu 30 sekund po udany start

Jednolita czerwień z nieciągłymi liniami piszczenie	Zabezpieczenie przed odwrotną polaryzacją – odwróć zaciski i upewnij się, prawidłowe połączenie
Ciągłe czerwone światło z ciągłym sygnałem dźwiękowym	Zabezpieczenie przed zwarcie – nie należy łączyć zacisków ze sobą lub do tego samego metalu

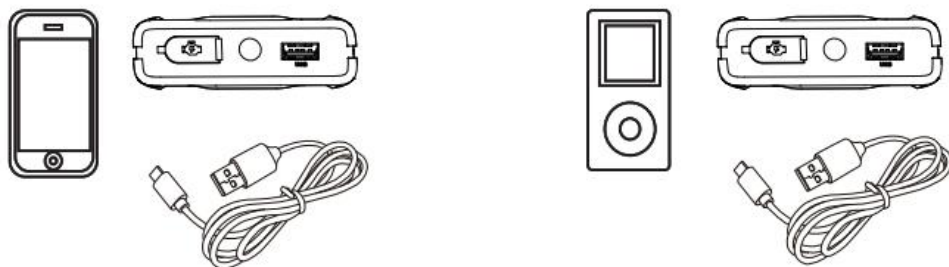
Używanie jako powerbanku

1) Podłącz swój smartfon, tablet lub inne urządzenie elektroniczne za pomocą

Podłącz kabel USB do portu wyjściowego USB w urządzeniu rozruchowym.

2) Naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. jeden raz, aby rozpocząć ładowanie.

3) Odłącz kabel po pełnym naładowaniu.



Latarka LED

1) Aby włączyć latarkę, naciśnij i przytrzymaj przycisk „ON/OFF” przez 3 sekundy.

sekund lub do momentu zapalenia się światła.

2) Światło ma 3 ustawienia:

Naciskać	Ustawienie wiązki
----------	-------------------

Raz	Włączony/Wysoki
X2	Stroboskop/Szybkie miganie
X3	SOS/Powolne miganie

3) Aby wyłączyć latarkę, naciśnij przycisk „ON/OFF” aż do zgaśnięcia światła.

na zewnątrz.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Pojemność baterii:	7200 mAh (1800 mAh × 4 ogniwa)/26,64 Wh
Wejście:	USB-C 5V/2A
Wyjście :	USB A 5V/2,1A
Napięcie nominalne :	14,8 V
Czas ładowania:	Okolo 4 godz.
Rozpocznij bieżący:	400A
Prąd szczytowy:	1000A
Temperatura pracy:	-20 °C ~ 50 °C /-4 °F ~ 122 °F
Zabezpieczenia:	Zabezpieczenie przed zwarcie, odwrotną polaryzacją, odwrotnym ładowaniem, niskim napięciem, przegrzaniem, nadmiernym prądem i przekroczeniem limitu czasu
Życie:	>1000 cykli

FAQ

P: Jak wyłączyć to urządzenie?

A: Urządzenie wyłączy się automatycznie, gdy nie zostanie wykryte żadne obciążenie lub gdy ładowanie się zakończy.

P: Jaki jest przewidywany czas pracy baterii tego urządzenia po pełnym naładowaniu?

A: Bateria zazwyczaj wystarcza na 3–6 miesięcy, jednak zalecamy ładowanie jej co 3 miesiące.

P: Jaka temperatura jest bezpieczna podczas użytkowania i przechowywania urządzenia?

A: Urządzenie działa najlepiej w temperaturach od -20°C do 50°C (od -4°F do 122°F). Unikaj długotrwałego przechowywania w nagrzanym pojeździe, ponieważ temperatury powyżej 50°C (122°F) mogą uszkodzić akumulator i uczynić go niebezpiecznym.

P: Jak mogę sprawdzić, czy prawidłowo podłączyłem urządzenie do pojazdu?

A: Gdy zaciski akumulatora są podłączone do akumulatora pojazdu, stałe zielone światło na kablu rozruchowym oznacza, że jest on podłączony prawidłowo. Jeśli świeci się tylko czerwone światło, kabel nie jest podłączony prawidłowo.

P: Czy podczas ładowania tego urządzenia można ładować inne urządzenia?

A: Nie.

P: Czy ten produkt może ładować inne urządzenia podczas uruchamiania pojazdu?

A: Nie.

TROUBLE SHOOTING

Problem	Powód	Rozwiązanie
Jednostka nie uruchamia się automatycznie	Niewystarczający poziom mocy.	Proszę zachować baterię poziom wyższy niż 80%.
	Złe połączenie spowodowane przez rdzę lub brud na samochodach zaciski akumulatora.	Proszę posprzątać terminale i spróbuj ponownie.
	Jednostka aktywowała swoją zabezpieczenie przed przegrzaniem ze względu na baterię przegrzanie	Proszę spróbować ponownie później czekam minutę aby pozwolić urządzeniu ostygnąć.
	Zaciski są podłączony nieprawidłowo	Proszę upewnić się, że zaciski są połączone do poprawnego (+-) terminale.
	Problem niezwiązany z akumulator samochodu	Proszę użyć odpowiedni sprzęt aby sprawdzić kod błędu pojazdu.
	Uruchom samochód za pomocą inne napięcie bateria	Ta jednostka jest przeznaczona do pojazdów (sprzęt) z 12V tylko baterie.

TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

Skład i ilość substancji toksycznych i szkodliwych w rozruszniku awaryjnym

Element	Treść	Element	Treść
Pb	0	PBDE	0
Hg	0	DBP	0
Płyta CD	0	BBP	0
Cr(Vi)	0	DEHP	0
PBB	0	DIBP	0
0:Wskaż zawartość substancji niebezpiecznych we wszystkich materiałach jednorodnych są niższe od limitu MCV określonego w normie 2011/65/UE (RoHS) ze zmianą (UE)2015/863.			

WARNING

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do pojazdów (sprzętu) z akumulatorami 12 V. Może być Niebezpieczne, jeśli jest używane z innymi typami baterii. Przeczytaj i zrozum.
Przed użyciem rozrusznika należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Nie próbuj ponownie uruchamiać pojazdu po 3 kolejnych próbach, ponieważ może to uszkodzić jednostkę. Sprawdź swój pojazd pod kątem innych możliwych przyczyn
nie można uruchomić ponownie.
- Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie skoczni.
rozrusznik, co może również spowodować porażenie prądem, wybuchy, pożar, uszkodzenie mienia
szkody i obrażenia ciała.
- Ten produkt nie jest zabawką i jego używanie przez dzieci jest zabronione.
zalecane dla użytkowników powyżej 16 roku życia.

- Podczas pierwszego użycia produktu należy go ładować przez dłuższy czas.

niż 3 godziny.

- Ten produkt ma wbudowaną, niewymienną baterię litową. Zabrania się Nie wrzucać tego produktu do ognia ani nie wyrzucać go w dowolnym momencie. Bateria litowa mogą się zapalić, samoistnie zapalić i wybuchnąć w wyniku przegrzania, uderzenia lub wodę. Unikaj wystawiania samochodu na działanie słońca lub narażenia na działanie wody.

do środowiska o wysokiej temperaturze.

- Jeśli produkt jest spuchnięty, przecieka lub wydziela nieprzyjemny zapach, należy natychmiast zaprzestać jego używania.

- Jeżeli podczas użytkowania produkt wydaje nietypowe dźwięki lub jego temperatura jest wysoka, prosimy o kontakt. przestań go używać i natychmiast wyłącz.

- Przechowywać i używać w suchym i czystym miejscu. Unikać wilgoci, silne upadki, zanurzenie w wodzie i wnikanie piasku. Wnikanie piasku i kurz może uszkodzić produkt; produkt nie jest wodoodporny, i zabronione jest mycie się w wodzie.

- Przechowuj produkt z dala od materiałów żrących. Temperatura przechowywania nie powinna być niższa niż -20°C (-4°F) ani wyższa niż 50°C (122°F). Zbyt niska lub zbyt wysoka temperatura skróci żywotność produktu i uszkodzi wbudowaną baterię.

- Produkt należy ładować co najmniej raz na 3 miesiące.

- Nie rozmontowuj urządzenia samodzielnie, gdyż może to spowodować wypadek z winy bezpieczeństwa.

PARTS LIST

NIE.	Nazwa części	Ilość
1	Urządzenie rozruchowe	1

2	Inteligentny kabel rozruchowy	1
3	Kabel ładujący	1
4	Torba do przechowywania	1
5	Instrukcja obsługi	1

Producent: DONGGUAN CARPOWER NEW ENERGY CO.,LTD
Adres: POKÓJ 1001, NR 12, ULICA 11, WENMING ROAD, NANZHA,
MIASTO HUMEN, MIASTO DONGGUGAN, PROWINCJA GUANGDONG,
PR CHINY
Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australia
Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP	YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX
EC	REP	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

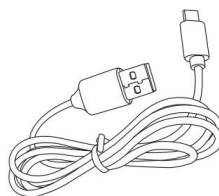
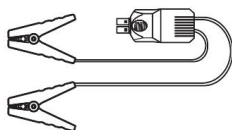
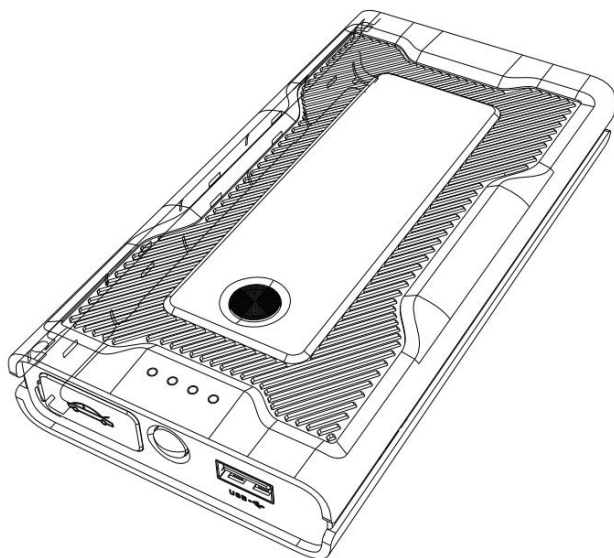
STARHULP

MODEL:CP-F61

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

MODEL:CP-F61

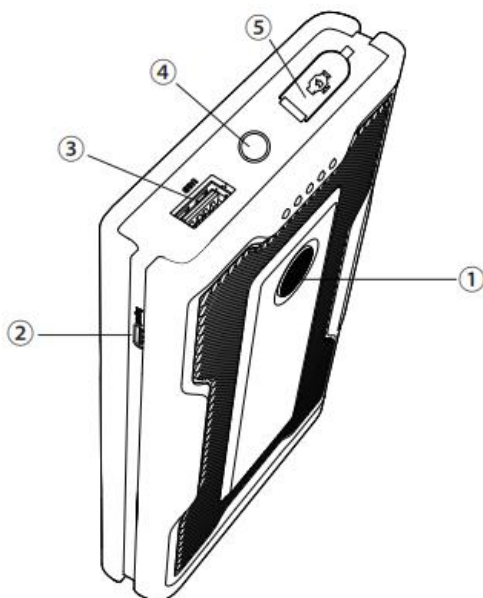


Slimme startkabel Oplaadkabel

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

	Waarschuwing: om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.
	Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

PRODUCT LAYOUT



- ① Aan/uit-knop ; ② USB C-ingang ; ③ USB A-uitgang ;
 ④ LED-zaklamp ; ⑤ Jump Start-uitgang ;

OPERATION INSTRUCTION

Batterij-indicatielampje

Druk op de AAN/UIT-knop om het vermogensniveau van het apparaat te controleren en het apparaat te activeren.

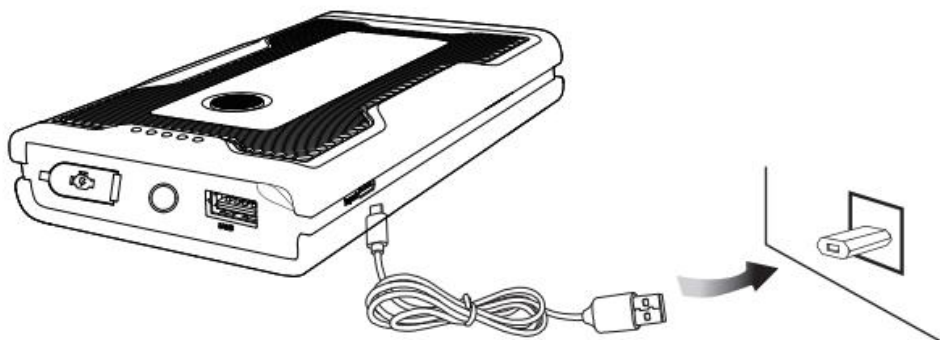
Uitgangspoorten. De indicatielampjes geven het resterende batterijvermogen aan,

Elk lampje staat voor 25% van de totale lading. Alle vier de indicatielampjes gaan branden wanneer de accu volledig is opgeladen.

Instructies voor het opladen van de starthulp

- Laad het op voor het eerste gebruik!
- Gebruik het apparaat niet tijdens het opladen!

Laadstatus	Het indicatielampje knippert (1 keer knipperen gedurende 1 seconde).
Volledig opgeladen	Het batterijlampje stopt met knipperen en het opladen stopt automatisch. Het apparaat gaat in de slaapstand.



Instructies voor het starten van een 12V-voertuig

Controleer voor het starten van het voertuig of de accu een capaciteit heeft van meer dan 80%.

- 1) Steek de startkabel volledig in het apparaat.
- 2) Bevestig de RODE klem aan de positieve (+) pool van de accu van het voertuig en sluit de ZWARTE klem aan op de negatieve (-) pool van de accu van het voertuig.
- 3) Start het voertuig en laat minimaal 30 seconden tussen elke poging. Als het na drie pogingen niet lukt, stop dan met verdere pogingen en inspecteer de motor of het circuit van het voertuig op mogelijke problemen.
- 4) Zodra het voertuig succesvol is gestart, verwijdt u direct de startkabel van de jumpstarter en koppelt u binnen 30 seconden de rode en zwarte klemmen los van de accupolen van het voertuig.



Slimme startkabelindicator

Indicator	Situaties
Knipperende rode en groene indicator	Startkabel aangesloten
Vaste groene indicator	Klaar om te beginnen
Vaste rode indicator	1. Laagspanningsbeveiliging - Laad het product opnieuw op 2.0 Oververhittingsbeveiliging -- Verwijder de klemmen om het apparaat te laten afkoelen 3. Time-outbeveiliging - Verbinding is verbroken. Verwijderen de clip binnen 30 seconden na een succesvolle start
Effen rood met onderbroken piepen	Bescherming tegen omgekeerde polariteit - Draai de clips om en zorg ervoor de juiste verbinding
Effen rood met continu piepen	Kortsluitbeveiliging - Sluit de clips niet op elkaar aan of naar hetzelfde metaal

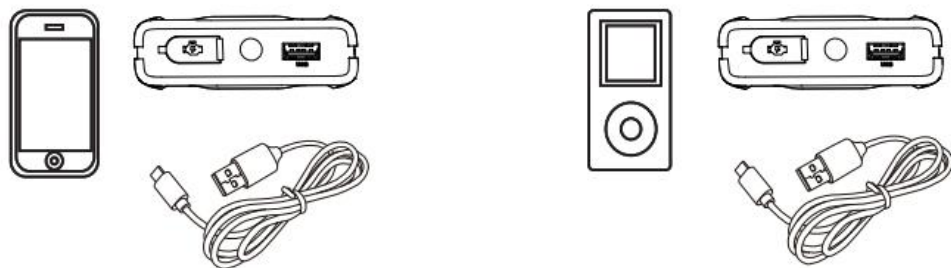
Gebruiken als powerbank

1) Verbind uw smartphones, tablets of andere elektronische apparaten met behulp van de

Sluit de USB-kabel aan op de USB-uitgangspoort van de Jump Starter.

2) Druk eenmaal op de AAN/UIT-knop om het opladen te starten.

3) Koppel de kabel los wanneer de batterij volledig is opgeladen.



LED-zaklamp

1) Om de zaklamp te bedienen, houdt u de “AAN/UIT”-knop 3 seconden ingedrukt.

seconden ingedrukt houden of totdat het lampje aangaat.

2) De lamp heeft 3 standen:

Pers	Straalinstelling
Eenmaal	Aan/Hoog
X2	Stroboscoop/Snel knipperen
X3	SOS/Langzaam knipperen

3) Om de zaklamp uit te schakelen, drukt u op de knop “AAN/UIT” totdat het licht uitgaat.
uit.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Batterijcapaciteit:	7200mAh (1800mAh ×4 cellen)/26,64Wh
Invoer:	USB-C 5V/2A

Uitvoer:	USB A 5V/2.1A
Nominale spanning :	14,8V
Oplaadtijd:	Ongeveer 4 uur
Startstroom:	400A
Piekstroom:	1000A
Bedrijfstemperatuur:	-20 °C ~ 50 °C / -4 °F ~ 122 °F
Bescherming:	Bescherming tegen kortsluiting, omgekeerde polariteit, omgekeerde lading, lage spanning, oververhitting, overstroom en time-out.
Levensduur:	>1000 cycli

FAQ

V: Hoe schakel ik dit apparaat uit?

A: Het apparaat schakelt automatisch uit wanneer er geen belasting meer wordt gedetecteerd of wanneer het opladen voltooid is.

V: Wat is de verwachte levensduur van de batterij van dit apparaat nadat deze volledig is opgeladen?

A: De batterij gaat doorgaans 3 tot 6 maanden mee. Wij raden echter aan om deze elke 3 maanden op te laden.

V: Bij welke temperatuur kan ik het apparaat veilig gebruiken en opbergen?

A: Het apparaat werkt het beste tussen -20°C en 50°C (-4°F tot 122°F). Bewaar het niet langdurig in een hete auto, aangezien temperaturen boven de 50°C (122°F) de accu kunnen beschadigen en onveilig kunnen maken.

V: Hoe weet ik of ik het apparaat correct op het voertuig heb aangesloten?

A: Wanneer de accuklemmen op de voertuigaccu zitten, betekent een continu groen lampje op de startkabel dat deze correct is aangesloten. Als alleen het rode lampje brandt, is de kabel niet correct aangesloten.

V: Kan ik met dit apparaat andere apparaten opladen terwijl het wordt opgeladen?

A: Nee.

V: Kan ik met dit product andere apparaten opladen terwijl ik een voertuig start?

A: Nee.

TROUBLE SHOOTING

Probleem	Reden	Oplossing
Eenheid start niet	Onvoldoende vermogensniveau.	Bewaar de batterij niveau hoger dan 80%.
	Slechte verbinding veroorzaakt door roest of vuil op de auto batterijpolen.	Maak de terminals en probeer het opnieuw.
	De eenheid activeerde zijn oververhittingsbeveiliging vanwege de batterij oververhitting	Probeer het later opnieuw een minuut wachten om het apparaat te laten afkoelen.
	De klemmen zijn verkeerd aangesloten	Zorg ervoor dat de klemmen zijn aangesloten naar de juiste (+-) klemmen.
	Probleem dat niets met de accu van de auto	Gebruik alstublieft de geschikte uitrusting om de foutcode te controleren van het voertuig.

	Start de auto met een andere spanning batterij	Deze unit is voor voertuigen (apparatuur) met 12V alleen batterijen.
--	--	--

TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

Samenstelling en hoeveelheid giftige en schadelijke stoffen in starthulp			
Element	Inhoud	Element	Inhoud
Pb	0	PBDE	0
Kwik	0	DBP	0
CD	0	BBP	0
Cr(Vi)	0	DEHP	0
PBB	0	DIBP	0
0: Geef het gehalte aan gevaarlijke stoffen in alle homogene materialen aan liggen onder de MCV-limiet zoals gespecificeerd in de norm 2011/65/EU (RoHS) met wijziging (EU)2015/863.			

WARNING

- Deze unit is uitsluitend bedoeld voor voertuigen (apparatuur) met 12V-accu's. Het kan zijn gevaarlijk bij gebruik met andere soorten batterijen. Lees en begrijp de veiligheidsinformatie voordat u de starthulp gebruikt.
- Probeer het voertuig niet opnieuw te starten na 3 opeenvolgende pogingen, omdat dit de unit beschadigen. Controleer uw voertuig op andere mogelijke redenen waarom het kan niet opnieuw worden gestart.
- Het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie kan schade aan de sprong veroorzaken

starter, en kan ook leiden tot elektrische schokken, explosies, brand, schade aan eigendommen
schade en persoonlijk letsel.

- Dit product is geen speelgoed en het is verboden voor kinderen om het te gebruiken.

aanbevolen voor gebruikers ouder dan 16 jaar.

- Wanneer het product voor de eerste keer wordt gebruikt, laad het product dan op gedurende meer dan 3 uur.

- Dit product heeft een ingebouwde, niet-verwijderbare lithiumbatterij. Het is verboden

dit product in het vuur te gooien of naar believen weg te gooien. De lithiumbatterij

kan vlam vatten, spontaan ontbranden en exploderen door oververhitting, impact of water. Vermijd blootstelling aan de zon in de auto of blootgestelde

aan een omgeving met hoge temperaturen.

- Als het product opgezwollen is, lekt of een vreemde geur afgeeft, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.

- Als het product tijdens gebruik abnormale geluiden maakt of een hoge temperatuur heeft, neem dan contact op met het servicecentrum. Stop het gebruik ervan en schakel het onmiddellijk uit.

- Bewaar of gebruik het product in een droge en schone omgeving. Vermijd vocht,

zware valpartijen, onderdompeling in water en zandinfiltratie. De infiltratie van zand en

stof kan schade aan het product veroorzaken; dit product is ook niet waterdicht,

en het is verboden om zich in water te wassen.

- Bewaar dit product uit de buurt van corrosieve materialen en bewaar het niet bij een temperatuur lager dan -20 °C (-4 °F) of hoger dan 50 °C (122 °F). Te koud of te warm verkort de levensduur van het product en beschadigt de ingebouwde batterij.

- Laad dit product minimaal eens per 3 maanden op.
- Demonteer de machine niet zelf, anders kan er een veiligheidsongeval.

PARTS LIST

Nee.	Onderdelennaam	Hoeveelheid
1	Jumpstarter-eenheid	1
2	Slimme startkabel	1
3	Oplaadkabel	1
4	Opbergzak	1
5	Gebruikershandleiding	1

Fabrikant: DONGGUAN CARPOWER NEW ENERGY CO.,LTD

Adres: KAMER 1001, NR. 12, BAAN 11, WENMING ROAD, NANZHA,
HUMEN STAD, DONGGUGAN STAD, GUANGDONG PROVINCIE, PR
CHINA

Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166
Anaheim

Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP	YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX
-----------	------------	--

EC	REP	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.
-----------	------------	--





Affordable. Reliable. Home Improvement.

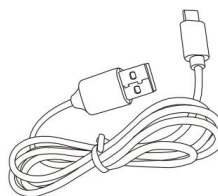
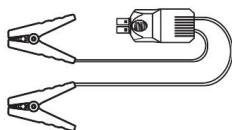
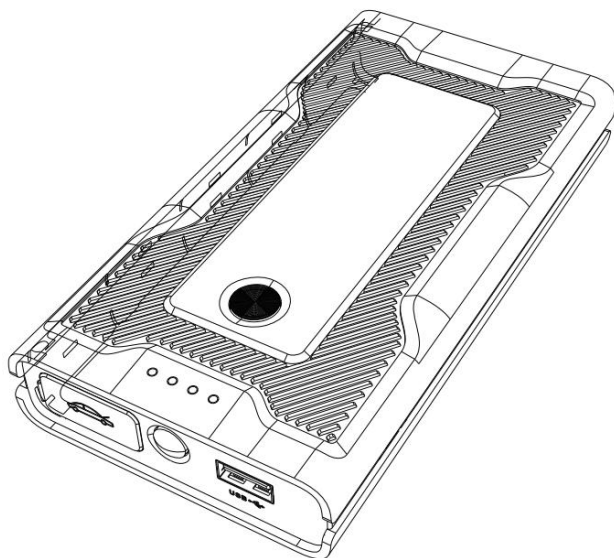
STARTHJÄLP

MODELL: CP-F61

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

MODELL: CP-F61

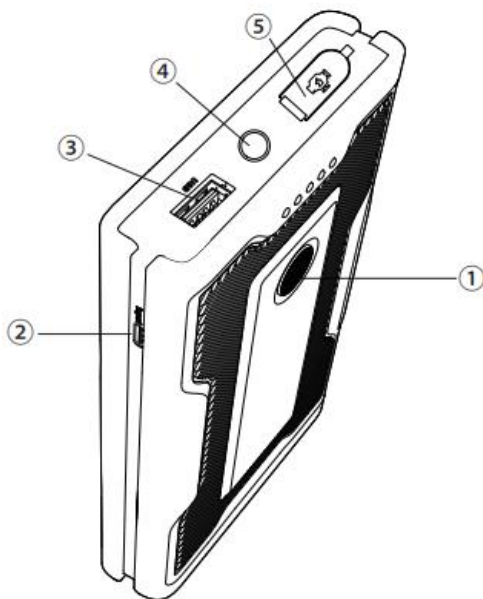


Smart hoppkabel Laddningskabel

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
 	Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

PRODUCT LAYOUT



- ① På/Av-knapp ; ② USB C-ingång ; ③ USB A-utgång ;
 ④ LED-ficklampa ; ⑤ Starthjälputgång ;

Batteriindikatorlampa

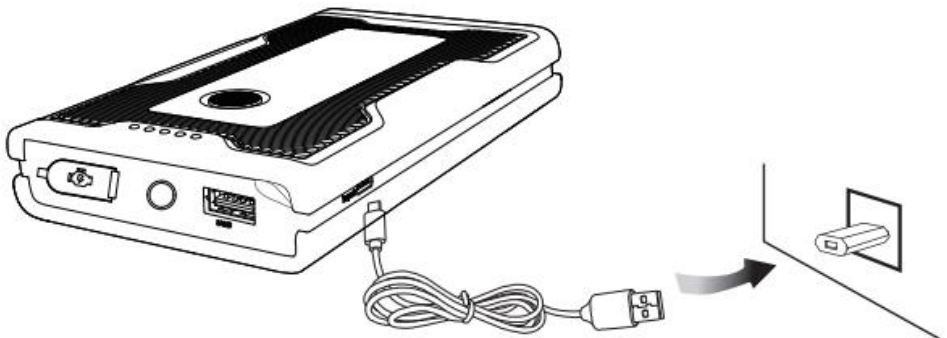
Tryck på PÅ/AV-knappen för att kontrollera enhetens effektnivå och aktivera

utgångsportar. Indikatorlamporna visar återstående batteriladdning, där varje lampa representerar 25 % av den totala laddningen. Alla fyra indikatorlamporna tänds när batteriet är fulladdat.

Instruktioner för laddning av starthjälp

- Ladda den före första användningen!
- Använd inte enheten under laddning!

Laddningsstatus	Indikatorlampan blinkar (1 blinkning i 1 sekund).
Fulladdad	Batterilampan slutar blinka och laddningen avbryts automatiskt. Enheten kommer att gå in i viloläge.



Instruktioner för starthjälp 12V fordon

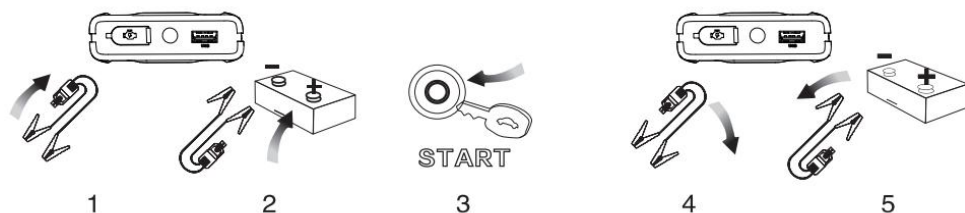
Innan du startar fordonet, kontrollera att batteriets laddning är över 80 %.

- 1) Sätt i startkabeln helt i enheten.

2) Fäst den RÖDA klämman på den positiva (+) polen på fordonets batteri och anslut den SVARTA klämman till den negativa (-) polen på fordonets batteri.

3) Starta fordonet och låt det gå minst 30 sekunder mellan varje försök. Om det inte lyckas efter tre försök, avbryt ytterligare försök och inspektera fordonets motor eller krets för potentiella problem.

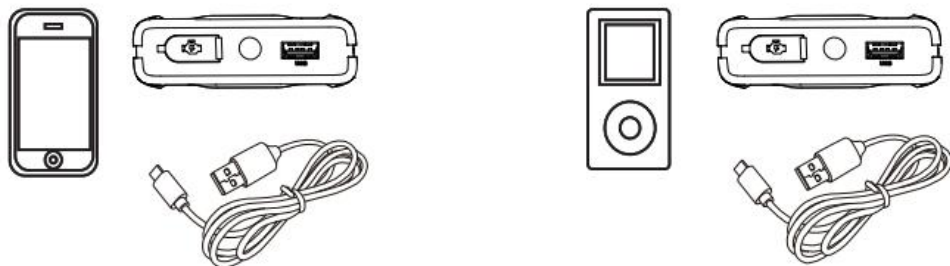
4) När fordonet har startat utan problem, ta omedelbart bort startkabeln från starthjälpen och koppla loss de röda och svarta klämmorna från fordonets batteripoler inom 30 sekunder.



Smart startkabelindikator	
Indikator	Situationer
Blinkande röd och grön indikator	Startkabel ansluten
Fast grön indikator	Klar att börja
Fast röd indikator	1. Lågspänningsskydd -- Ladda produkten 2.0 överhettningsskydd -- Ta bort klämmorna för att låta den svalna 3. Timeout-skydd -- Anslutningen har nått timeout. Ta bort klippet inom 30 sekunder efter en lyckad start
Fast rött med diskontinuerligt sken pipande	Polaritetsskydd -- Vänd klämmorna och se till att den korrekta anslutningen
Fast rött sken med kontinuerlig pipljud	Kortslutningsskydd -- Anslut inte klämmorna tillsammans eller till samma metall

Användning som powerbank

- 1) Anslut dina smartphones, surfplattor eller andra elektroniska enheter med hjälp av USB-kabeln till USB-utgången på startbatteriet.
- 2) Tryck på PÅ/AV-knappen en gång för att starta laddningen.
- 3) Koppla ur kabeln när den är fulladdad.



LED-ficklampa

- 1) För att använda ficklampan, tryck och håll ner "ON/OFF"-knappen i 3 sekunder eller tills lampan tänds.
- 2) Ljuset har 3 inställningar enligt följande:

Trycka	Strålinställning
En gång	På/Hög
X2	Stroboskop/snabb blinkning
X3	SOS/Långsamt blinkande

- 3) För att stänga av ficklampan, tryck på "ON/OFF"-knappen tills ljuset släcks.
ut.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Batterikapacitet:	7200mAh (1800mAh × 4 celler)/26,64Wh
Input:	USB-C 5V/2A
Utgång:	USB A 5V/2.1A
Nominell spänning :	14,8V
Laddningstid:	Cirka 4 timmar
Startström:	400A
Toppström:	1000A
Drifttemperatur:	-20 °C ~ 50 °C / -4 °F ~ 122 °F
Skydd:	Kortslutnings-, omvänd polaritets-, omvänd laddnings-, lågspännings-, överhetttnings-, överströms- och timeout-skydd
Livstid:	>1000 cykler

FAQ

F: Hur stänger jag av den här apparaten?

A: Apparaten stängs av automatiskt när ingen belastning detekteras eller när laddningen är klar.

F: Vad är den förväntade batteritiden för den här apparaten efter att den är fulladdad?

A: Batteriet håller vanligtvis i 3–6 månader; vi rekommenderar dock att ladda det var tredje månad.

F: Vilken temperatur är säker för användning och förvaring av enheten?

A: Enheten fungerar bäst mellan -20°C och 50°C (-4°F till 122°F). Undvik att förvara den i ett varmt fordon under längre perioder, eftersom temperaturer över 50°C (122°F) kan skada batteriet och göra det osäkert.

F: Hur vet jag om jag har anslutit enheten korrekt till fordonet?

A: När batteriklämmorna är på fordonsbatteriet betyder ett fast grönt sken på startkabeln att den är korrekt ansluten. Om bara den röda lampan lyser är den inte korrekt ansluten.

F: Kan den här enheten ladda andra enheter medan den laddas?

A: Nej.

F: Kan den här produkten ladda andra enheter när man startar ett fordon?

A: Nej.

TROUBLE SHOOTING

Problem	Resonera	Lösning
Enheter misslyckas med startkablar	Otillräcklig effektnivå.	Vänligen behåll batteriet nivå högre än 80 %.
	Dålig anslutning orsakad av rost eller smuts på bilens batteripolerna.	Rengör terminalerna och försök igen.
	Enheter aktiverade sin överhettningsskydd på grund av batteriet överhettning	Försök igen efteråt väntar i en minut för att låta enheten svalna.
	Klämmorna är felaktigt ansluten	Vänligen se till att klämmorna är anslutna till rätt (+-) terminaler.
	Problem relaterat till bilens batteri	Använd gärna lämplig utrustning för att kontrollera felkoden av fordonet.
	Starta bilen med hjälp av en annan spänning	Denna enhet är för fordon (utrustning) med 12V

	batteri	endast batterier.
--	---------	-------------------

TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

Sammansättning och mängd av giftiga och skadliga ämnen i starthjälp			
Element	Innehåll	Element	Innehåll
Pb	0	PBDE	0
Hg	0	DBP	0
CD-skiva	0	BBP	0
Cr(Vi)	0	DEHP	0
PBB	0	DIBP	0
0: Anger innehållet av farliga ämnen i alla homogena material ligger under MCV-gränsen som anges i standarden 2011/65/EU (RoHS) med ändring (EU) 2015/863.			

WARNING

- Denna enhet är endast avsedd för fordon (utrustning) med 12V-batterier. Den kan vara farligt om det används med andra typer av batterier. Läs och förstå säkerhetsinformationen innan du använder starthjälpen.
 - Försök inte starta om fordonet efter 3 försök i rad eftersom det kan skada enheten. Kontrollera ditt fordon för andra möjliga orsaker till varför den kan inte startas om.
 - Underlåtenhet att följa säkerhetsinformationen kan orsaka skador på hoppet startmotorn, och kan även resultera i elektriska stötar, explosioner, brand, egendom skador och personskador.
 - Denna produkt är inte en leksak och det är förbjudet för barn att använda den.
- rekommenderas för användare över 16 år.

- När produkten används för första gången, ladda den i mer än 3 timmar.
- Denna produkt har ett inbyggt, icke-löstagbart litiumbatteri. Det är förbjudet att kasta denna produkt i eld eller slänga den när du vill. Litiumbatteriet kan fatta eld, självantända och explodera på grund av överhettning, stötar eller vatten. Undvik exponering för solen i bilen, eller utsatta för till en miljö med hög temperatur.
- Om produkten är svullen, läcker eller luktar dåligt, sluta använda den omedelbart.
- Om produkten låter onormalt eller har hög temperatur under användning, vänligen sluta använda den och stäng av den omedelbart.
- Förvara eller använd i en torr och ren miljö. Undvik fukt, kraftiga fall, vattennedsänkning och sandintrång. Inträngning av sand och damm kan skada produkten; produkten är inte heller vattentät, och det är förbjudet att tvätta sig i vatten.
- Förvara produkten åtskilt från frätande material och förvaringstemperaturen bör inte vara lägre än -20 °C (-4 °F) eller högre än 50 °C (122 °F). För kallt eller för varmt förkortar produktens livslängd och skadar det inbyggda batteriet.
- Se till att produkten är laddad minst en gång var tredje månad.
- Demontera inte maskinen själv, det kan orsaka problem säkerhetsolycka.

PARTS LIST

Inga.	Delarnas namn	Kvantitet
1	Starthjälpsenhet	1
2	Smart hoppkabel	1
3	Laddningskabel	1

4	Förvaringsväska	1
5	Användarmanual	1

Tillverkare: DONGGUAN CARPOWER NEW ENERGY CO.,LTD

Adress: RUM 1001, NR 12, KÖRVÄG 11, WENMING ROAD, NANZHA,
HUMEN TOWN, DONGGUGAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, PR
KINA

Importerad till Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

